

# LE CRI DE L'ORMEAU

L'Echo de la Culture en Côtes d'Armor

An ourmel o huchal

The cry of the abalone

L'ormé s'ébraé

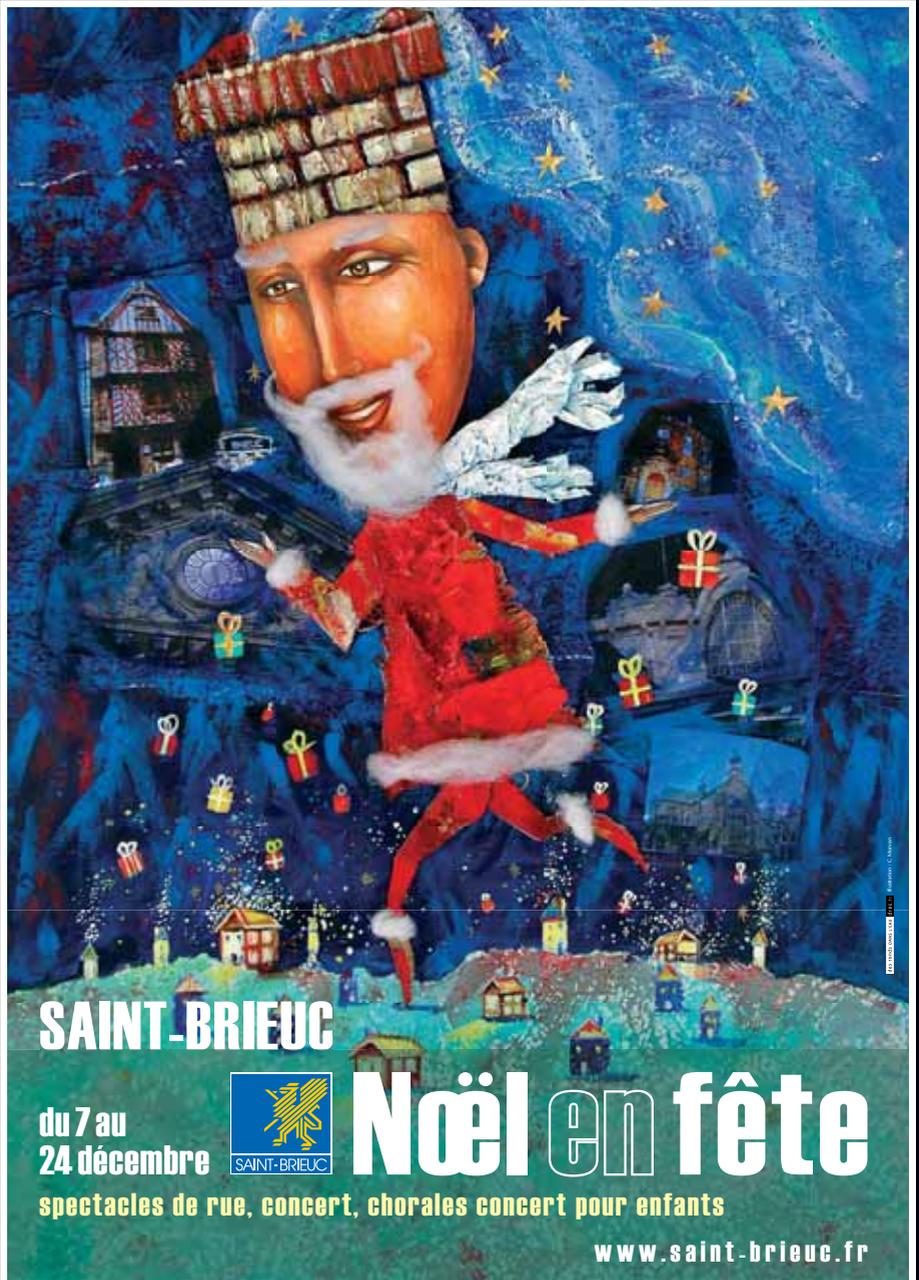
η φωνή του αυτιου της θαλασσας

De Schrei vum Abalone

鮑魚的叫聲

n° 67  
Gratuit

décembre  
2005



Paroles d'hiver  
Numéripop  
à Saint-Brieuc  
Noël(s) en Bretagne  
à Quintin  
Art of Noz à Lannion  
Biennale d'artistes  
à Lannion  
Concours de  
la Ronde à Loudéac  
Silence la violence  
à Collinée

**SAINT-BRIEUC**

du 7 au  
24 décembre



**Noël en fête**

spectacles de rue, concert, chorales concert pour enfants

[www.saint-brieuc.fr](http://www.saint-brieuc.fr)

[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

## Eloge de la camelote

“Pouvez-vous me faire un équipement culturel moins cher, dans le genre Distri-Center ? Conditions, phoniques, acoustiques ? Pas besoin. Chauffage ? On n’a qu’à garder son manteau.”

Il a raison ce Maire (un Maire de fiction, bien entendu !). On ne va plus à notre époque recommencer les erreurs du passé. Ces châteaux-forts qu’on mettait des dizaines d’années à construire... 1 000 ans plus tard ils existent encore. Et le frigo que mon grand-père a depuis 40 ans, alors que j’en change tous les 5 ans. “Votre imprimante, vous l’avez depuis combien de temps ? 2 ans ! Ah oui, alors c’est normal qu’elle soit en panne. Faut en changer”.

La qualité est une fausse qualité. Il faut faire de la camelote (restons poli), c’est ça qui fait marcher l’économie et lutte contre le chômage ! Dur métier de constructeur, pris entre le risque d’être trop cher et celui d’être attaqué pour vice de construction !

Le progrès économique et social, c’est des émissions de télé juste bonnes à préparer les cerveaux à la réception de messages commerciaux, des chansons formatées, des maisons Borloo, des meubles en purée, de la nourriture lyophilisée, des pensées uniques, des langues de bois, des opiums de pauvres, des commerces inévitables, des intolérances...

On n’a pas les moyens de se payer mieux ! Est-ce bien certain ?

Dans le domaine culturel, le *Cri de l’Ormeau* essaie d’être un îlot de qualité, un village d’Astérix de la communication. Accompagnez-le dans cette démarche.

Organisateurs,  
saisissez directement  
vos manifestations sur

[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



Avis aux organisateurs de manifestations culturelles :

il nous faut vos informations avant le **15 décembre** pour le numéro de janvier, après c’est trop tard !

## S O M M A I R E

### LA POSTE

Le *Cri de l’Ormeau* est disponible dans toutes les postes des Côtes d’Armor.



Le Conseil Général subventionne le *Cri de l’Ormeau*.

<b>Edito, sommaire</b> .....	<b>1</b>
<b>Chuchotements et cris de l’Ormeau</b> .....	<b>2</b>
<b>Strilen, goutte à goutte</b> .....	<b>3</b>
<b>Pays de Saint-Brieuc</b> .....	<b>4</b>
<b>Pays du Trégor Goëlo</b> .....	<b>13</b>
<b>Pays de Guingamp</b> .....	<b>16</b>
<b>Pays du Centre Ouest Bretagne</b> .....	<b>17</b>
<b>Pays du Centre Bretagne</b> .....	<b>17</b>
<b>Pays de Dinan</b> .....	<b>19</b>
<b>La grille - calendrier</b> .....	<b>20</b>

Cultures du Cœur



Cultures du Cœur propose des places de spectacle gratuites pour les gens qui n’ont pas les moyens de se les payer.

Retrouvez cette imagerie à chaque spectacle qui offre des places. 18, rue Abbé Vallée à St-Brieuc.

Tél. 02 96 52 12 25. [www.infospectacles.com](http://www.infospectacles.com)

Ce *Cri de l’Ormeau* est tiré à 20 000 exemplaires. Il est disponible vers le 25 de chaque mois dans plusieurs centaines d’endroits des Côtes d’Armor (lieux de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées...). Si vous préférez, vous pouvez le recevoir chez vous en vous abonnant. Un an (10 numéros) pour 20 €.

Le *Cri de l’Ormeau* est édité par l’association Art Spec. 23, rue des Promenades. 22000 Saint-Brieuc. Tél./Fax : 02 96 33 10 12 E-mail : [contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com) - [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

Web réalisé par Société Acanthique 02 96 77 28 03

Responsable de la publication : Patrice Verdure

Rédactrice : Delphine Cilia-Mahé

ISSN : 1292-8453

Réalisation : Chatel Compo, Plouagat. Impression : Roto Armor, Plouagat



# chuchotements et cris de l'ormeau

## Les Chants d'Armor à Paris

Il n'y a pas de raison que les Parisiens ne profitent pas aussi de la chance que nous avons d'avoir des chanteurs de si grand talent. Il faut savoir partager avec les populations défavorisées. C'est ce qu'a dû penser le duo Nid de Coucou, qui chante chaque lundi et mardi d'automne au Point-Virgule (de Paris, pas de Langueux, vous suivez ?). Le dit duo rempile en janvier, mais avec d'autres chanteurs, et cela donne cette fois l'opération MC2 (Mois de la Chanson Costarmoricaine), en compagnie de Monsieur Ogh, Louis Capart, François Budet, Dominique Babilotte, Louis Pierre, Marlu, Adèle et Pat O'May qui chanteront au Sentier des Halles. Mais alors, me direz-vous, et Fannytastic, Lugo, Au-de-Brenner, Sïan, Gillian O'Donovan, Escale Dédale, Mosai, les Philanthropistes, Siméon Lenoir, Calico, Luluqui, et et... (excuse-moi, toi que j'oublie) ? Ça sûrement pour MC2-2-le retour.

Programmation détaillée sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).

## Chop'Zic

Le bar à musique Coup d'Tabac de Plédéliac propose de faire se rencontrer des organisateurs de concerts (bars, comités des fêtes, associations...) et des musiciens (chanteurs, groupes) afin qu'ils optimisent leurs calendriers de concerts pour l'année à venir.

Le mois de janvier a été retenu du fait qu'il s'agit pour les deux parties d'une période plutôt calme. Le dimanche et le lundi étant les jours où les organisateurs, comme les musiciens sont les plus disponibles cette rencontre a été programmée les 29 et 30 janvier 2006.

Les musiciens ne seront pas rémunérés, ni défrayés puisqu'il s'agit de séances de prospection pour eux. La sonorisation sera assurée par les groupes.

Trois lieux de la taille d'un bar seront installés dans la salle des fêtes.

Si vous voulez participer, contactez 02 96 34 13 32, [www.coupdetabac.net](http://www.coupdetabac.net).

## La mer t'inspire...

Le Festival du Chant de Marin à Paimpol recherche son visuel pour l'édition 2007 par le biais d'un petit concours lancé à l'intention de tout artiste, association, section Arts Plastiques, écoles etc... Le visuel choisi (thème : mer, chants de marins et musiques africaines) sera utilisé sur l'ensemble des supports de communication du Festival 2007 et le lauréat remportera le prix fixé à hauteur de 1 500 €.

Les participants doivent envoyer leurs réalisations au plus tard le 15 janvier 2006, à : Festival du Chant De Marin, 12, rue du 18-Juin, BP 125, 22503 Paimpol Cedex. Tél. 02 96 55 12 77.

## Wap22.com

Toute l'Info du département depuis votre téléphone portable en mode Wap : les événements culturels (avec la base de données de [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com) bien sûr) mais aussi les adresses de loisirs, les services de transports, l'horaire des marées, et d'autres encore... Pour tout connaître sur ce nouveau service : [www.wap22.com](http://www.wap22.com) à partir de votre ordinateur. Wap22.com, un service proposé par le Conseil général des Côtes d'Armor.

## Cru de l'Ormeau

Les agapes approchent. Il va vous falloir du blanc pour aller avec vos huîtres, saumon, apéros, foie gras. On a ce qu'il vous est temps de s'approvisionner en Cru de l'Ormeau, cet excellent Muscadet bio (non-chaptalisé non-levuré non-filtré). On peut se le procurer à St-Brieuc aux bureaux du Cri de l'Ormeau (23, rue des Promenades) ou au Petit Récoltant (2, rue Pierre-le-Gorrec).



## Projet de Journal Vidéo

Le Bathyscaphe, lieu théâtral de Pommerit-le-Vicomte, travaille actuellement sur un projet de journal vidéo. Objectifs : enquêtes sur le terrain, reportages, documentaires dont les sujets se rapprocheront au plus près, et sans concession, de préoccupations actuelles et sociales sur un registre à déterminer (réaliste, humoristique, satyrique, etc...). Si vous souhaitez intégrer l'équipe ou si vous pensez avoir un sujet à soumettre, contactez le 08 71 46 29 09 ou [le.bathyscaphe@wanadoo.fr](mailto:le.bathyscaphe@wanadoo.fr).

## Calico : La Posture

Un titre qui sonne bien. C'est le 2<sup>e</sup> album de Calico, groupe du Kreiz Breizh qui monte et qui ira loin c'est certain. Des textes fort subtils de Jean-Marie Le Goff (chanteur et guitariste) ou empruntés à Loïc Lantoine, nous interpellent sur le monde avec une sonorité pop-rock sympa.

Distribution : Coop-Breizh / Avel Ouest. Tél. 06 74 10 08 72



## Le château sous le ciel

Très beau petit livre présentant le domaine de la Roche Jagu. Photos en diverses saisons et diverses lumières d'Yvon Le Marlec, textes poétiques d'Yvon Le Men, et un bref rappel historique.

Editions Filigranes, avec le concours du Conseil Général. 10 €.



## En cherchant la petite bête

Oiseaux, mollusques, insectes, notre environnement est rempli de petites bêtes qui nous sont familières, mais les avez-vous observés avec attention ? Madeleine Mougé, elle, les observe et pose un regard sympathique et humoristique sur ces bestioles. Dans ce recueil, elle en fait une description amusante à travers de courts poèmes. Après ces lectures vous n'aurez plus le même regard lorsque vous croiserez un cormoran, une taupe, ou une araignée. A lire à tout âge. L'Orée. Tél. 02 96 61 01 61.



## Actualités de l'addm 22

### Actualité intermittents du spectacle

Le rapport remis le 20 octobre par Jean Paul Guillot aux ministres Renaud Donnedieu de Vabre et Gérard Larcher devrait servir de base pour la prochaine négociation sur le régime des intermittents. Commandé à l'issue de la rencontre entre les ministres et les confédérations syndicales le 16 juin dernier, il restitue les analyses et les propositions des partenaires sociaux du secteur.

En Côtes d'Armor, le groupe interprofessionnel du spectacle vivant s'est réuni jeudi 24 novembre à Pordic. A l'ordre du jour de la réunion : la relation artistes programmeurs et l'actualité du régime intermittent.

### Du nouveau sur addm22.com

Depuis mi-novembre, le site internet de l'addm 22 affiche un zoom sur les agendas des spectacles et des formations dès la page d'accueil. Un vrai plus lorsqu'on recherche un stage ou une formation en musique et danse dans le département. Un calendrier des réalisations et spectacles en milieu scolaire fait également son apparition dans la page consacrée à l'éducation artistique. Musique, danse, etc., vous retrouverez toutes les manifestations organisées à l'école. Rejoignez-nous sur [www.addm22.com](http://www.addm22.com) et n'oubliez pas, envoyez vos infos.

### Troc'info

L'addm 22 organise le samedi 3 décembre 2005, de 9h30 à 12h30, une matinée d'information *Troc'info*. Cette matinée aura lieu dans les locaux de l'addm 22, place Saint-Michel à Saint-Brieuc. Seront abordés les avenants 67 et 90 de la convention collective de l'animation, la médecine du travail (obligatoire), la formation continue (obligatoire), le chèque emploi associatif. *Contact : sylvie.joanny@addm22.com*

## Actualités

### Biennales internationales du spectacle



Le rendez-vous des professionnels du spectacle et des acteurs culturels se tient à Nantes les 18 et 19 janvier 2006. Musique, théâtre, danse, arts de la rue, cirque... Les BIS ont pour ambition de permettre à tous ceux qui s'impliquent dans le monde culturel de se rencontrer, de développer leurs réseaux professionnels, d'initier des projets et de trouver des solutions utiles à leurs activités. Conçues et organisées par le magazine La Scène, elles s'adressent à tous les acteurs de la vie culturelle internationale.

Au programme de l'édition 2006 : 4 grands débats sur la thématique " Refondation des politiques culturelles - Cause professionnelle nationale ", des forums sur des thématiques d'actualité professionnelle, 20 ateliers-projets abordant les grandes thématiques de la vie de l'entreprise de spectacles et du développement de projets culturels. Enfin, le 18 au soir, les participants pourront assister à des représentations en phase avec les tendances de la création artistique française. + d'infos sur [www.biennales-nantes2006.com](http://www.biennales-nantes2006.com)



# addm 22

Association Départementale pour le Développement de la Musique et de la Danse en Côtes-d'Armor

## Actualités

**Numéripop** succède à "la fête à la fac" sur le campus universitaire de Saint-Brieuc du 28 novembre au 3 décembre. Art numérique, musique pop, ce nouveau rendez-vous suit la voie tracée par le festival Art Rock. A retenir pour cette première édition : un tremplin avec Beer'n'Paradise, Atypik Groupe et My Lullaby ; Frédéric Galliano et sa diva africaine ; Panico, un quintet chilien récemment installé à Paris. A ne pas manquer également, les 4 œuvres numériques exposées à la bibliothèque du pôle universitaire.

**Le festival de Lanvellec** lance sa programmation cet automne avec le récital sur l'orgue historique Robert Dallam donné par Guillaume Le Dréau, samedi 4 décembre à l'église de Lanvellec. Elle s'achèvera cet été avec l'audition publique de la classe d'orgue de Damien Simon du Conservatoire de Région de Rennes, samedi 24 juin à l'église de Lanvellec. *Renseignements : 02 96 35 14 14*

**Soig Sibéril** s'est offert un nouveau site internet. Simple et efficace, il présente toute l'actualité du guitariste à l'instar des sites internet d'artistes. Un site à voir pour suivre le virtuose de la guitare bretonne. *www.soigsiberil.com*

**La Ronde** a lieu le 11 décembre au foyer municipal de Loudéac. Désormais organisé par l'association A La Ronde, le concours départagera les couples de sonneurs de binou, de bombarde et de cornemuse. *Contact : 02 96 28 68 74*

## Les associations

**Celtuor** vient de naître à Tréguen. Constituée d'anciens membres du bagad de Saint-Brieuc, cette nouvelle formation recherche des musiciens.

*Contact : 06 09 92 75 52*

**Al Levrig** s'est installée dans la toute nouvelle maison de la culture bretonne à Cavan. Première structure à bénéficier des nouveaux locaux, elle sera suivie par d'autres associations en 2006.

## Nouveaux CD

**Calico** vient de sortir un nouvel album. Après "Les cafés impersonnels", le groupe présente "La posture", un album qui se tient vraiment bien. **Les Ours du Scorf** fêtent leur 10 ans et "La bonne pêche", leur 5e album. **Katel et Bernard Benoît** nous livrent "katel dit Glenmor", 14 thèmes musicaux de Bernard Benoît sur des paroles du barde breton. Côté électro, "Incoming contact" le premier album de **Dring Toy**, un groupe électro dinannais bientôt aux Transmusicales de Rennes ainsi que "Disorda", le premier opus de **Thrilla Soundz**.

## Les stages

Danse contemporaine, danse Fisel, danse flamenco, harpe celtique, guitare, didjeridoo, percussions africaines, techniques de la voix ...

Autant de stages à retrouver dans la plaquette des rendez-vous en Côtes-d'Armor, éditée par l'addm 22.

[www.addm22.com](http://www.addm22.com)

2, place Saint-Michel | 22000 SAINT-BRIEUC  
Tél. 02 96 68 35 35 - Fax 02 96 68 66 89  
[contact@addm22.com](mailto:contact@addm22.com)



## Des petits signes de résistance : quand la culture s'en mêle

La France vient de prendre 3 mois fermes et hérite d'un état d'urgence issu de la guerre d'Algérie ! Depuis 3 ans les mesures sécuritaires viennent s'ajouter à d'autres mesures sécuritaires. Les chasses aux faciès s'accroissent dans les grandes villes pour faire du chiffre et multiplier les expulsions. Alors, petit journal d'annonces culturelles, nous entrons en résistance pour retrouver des espaces de réflexion, de débat dans un paysage où l'on tente de bâillonner l'expression publique.

Une seule certitude : l'injure aux autres, le non-respect, l'intolérance seront des attitudes condamnées à terme par l'opinion publique et non dignes d'hommes dits d'Etat. L'actualité culturelle récente et à venir des Côtes d'Armor est un puissant antidote à cet état d'exception injustifié.

Comment ne pas signaler cet énorme succès populaire de *La Gavotte du Cochon* interprété par Jean Kergrist, clown talentueux, satirique, au regard social acéré et critique au bar Le Verdelet à la Croix-Lambert à Saint-Brieuc le 4 novembre dernier. L'expérience sera renouvelée en février. Ne ratez pas Kergrist, il fait date, les salles sont comblées et l'entendre avec son esprit caustique dans cette période d'agitation présidentielle est fort salutaire.

Comment ne pas aussi remarquer l'étonnant succès populaire de la semaine de la Solidarité internationale en Côtes d'Armor du 12 au 26 novembre. Les réseaux, tels celui du Resia, fédèrent de nombreuses énergies en solidarités. Qui aurait pu imaginer qu'une association Côtes-d'Armor-Vietnam rassemble plusieurs centaines d'adhérents dans ses rangs ? Le 12 novembre à Dinan au Théâtre des Jacobins,



Claude Berchabsky

Julien Simon : des témoignages sur la guerre d'Algérie mis en scène.

cette association a fait fort en invitant un très nombreux public pour évoquer le renouveau culturel timide dans ce pays (littérature, éditions, journaux) depuis 1985. Un vrai succès, cette ouverture culturelle à ce pays lointain.

Comment ne pas prêter attention aussi à la programmation de *Paroles*

d'Hiver du 30 novembre au 11 décembre ? Cette programmation est carrément subversive, elle ouvre des horizons nouveaux de prises de paroles, de réflexion. On n'y occultera pas l'histoire brûlante de la guerre d'Algérie avec le spectacle de Julien Simon Un drôle de silence, ou le récit théâtral de la Compagnie du Temps de Vivre qui rend hommage à la Kabylie. C'est d'actualité et l'angle choisi nous plaît bien. Le conte et l'oralité seront à l'honneur. Nous entrons dans une nouvelle époque qui redécouvre l'écoute de l'autre. Ce festival du foisonnement occupe une place désormais nationale et permettra entre autre, et c'est d'actualité aussi, de découvrir des auteurs africains pour une parole critique et d'émancipation.

A voir L'Afrique en morceaux, théâtre musical guinéen, Les histoires de Monsieur Nimporcequi (Cameroun).

Dans cette programmation nous remarquons plusieurs pièces et films pour valoriser des paroles libératrices de femmes en quête d'égalité. C'est d'actualité.

Enfin un accent particulier sera mis sur la création dans le secteur vidéo d'art par la présentation exceptionnelle à l'espace Victor Hugo de Ploufragan des travaux de 16 vidéastes axés sur le récit d'histoires. Voir détails *Paroles d'Hiver* pages 10 à 12.

Strilen

Retrouvez toutes les chroniques de Strilen depuis octobre 1999 sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



### Crêperie des Promenades

Salon de thé, café, pâtisserie

++ Service toute la journée ++

PRODUITS DU COMMERCE  
ÉQUITABLE ET BIOLOGIQUE

Plats végétariens - Vente à emporter  
Expos photos peintures

18, rue des Promenades. Saint-Brieuc  
Tél : 02 96 33 23 65

Ouvert mar. mer. 9h30-15h30, dim. 11h-15h  
jeu. ven. sam. 9h30-15h30 & 18h30-22h



# Pays de Saint-Brieuc

## SAINT-BRIEUC

[www.mairie-saint-brieuc.fr](http://www.mairie-saint-brieuc.fr) - Office de Tourisme de la Baie 0825 00 22 22.  
[www.baiedesaintbrieuc.com](http://www.baiedesaintbrieuc.com)

### Passerelle

Place de la Résistance  
02 96 68 18 40  
web : [www.lapasserelle.info](http://www.lapasserelle.info)



Des places  
à gagner sur  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**Mariza.** De sa voix chaude et cassée, aux embardées d'une infinie douceur, Mariza chante un fado ouvert et métissé, loin de tous les clichés. Avec une farouche ténacité, elle se fait un devoir de sortir le fado du pathos.

Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h30. Tarifs : TP 21 €, abo 16 €, TR 12 €

**Trois Générations.** Jean-Claude Gallotta rêvait de faire danser la même chorégraphie par trois générations de danseurs : un groupe d'enfants de 7 à 10 ans (Groupe Grenade), un autre d'adultes (Groupe Emile Dubois) et un groupe de seniors (Groupe Mézall). 24 danseurs qui expriment la place de chacun à travers le temps.

Mar. 6 à 20h30. Tarifs : TP 18 €, abo 13 €, TR 8,50 €

### Priz' Unique #1

**Words, Words, Words :** De Cédric Gourmelon. Variation théâtrale sur des textes de Léo Ferré.

**Fred Poulet :** Concert du Milan Athlétic Club.

Sam. 10 à 20h30. 5 €

**Concert sandwich : basson / piano.** François Palluel - basson, Hervé Pouliquen - piano.

Mar. 13 à 12h30, gratuit

**Les Bonnes.** De Jean Genet. Mise en scène Bruno Boeglin. Chaque jour, quand Madame est sortie, deux bonnes se livrent à un étrange rituel. L'une joue l'autre bonne, et l'autre joue



Bruno Ansellem

Madame. "Tuer Madame" est le leitmotiv de ce huis-clos qui pourtant est tout le contraire d'un mélodrame sanglant.

Mar. 13 et mer. 14 à 20h30

Tarifs : TP 18 €, abo 13 €, TR 8,50 €

**Diable !** De Fabienne Rouby, Compagnie Garin Trousseboeuf. Patrick Conan aime les espaces intimes et les marionnettes pour mettre en scène le petit théâtre du monde. *Diable* est le second volet d'une trilogie intitulée *Josette, l'inconnue du 20<sup>e</sup>*.

Jeu. 15 à 19h30. A partir de 10 ans

Tarifs : TP 11 €, abo 8,50 €, TR 6,50 €

### ● Théâtre de Poche Quai Ouest

6, rue de la Tullaye - tél. 02 96 61 37 29

**Cabaret d'hiver.** Création Quai Ouest 2005. Des comédiens, des chanteurs, des musiciens et des danseuses évoluent dans des entrelacs de disciplines artistiques.

Ven. 2 à 20h30. TP 12 €, TR 8 €

**L'oiseau bleu.** De Maeterlinck : 2 enfants vont parcourir des mondes fantastiques émaillés de surprises et de personnages extraordinaires.

Ven. 9 à 20h30. TP 12 €, TR 8 €

### ● Théâtre du Totem

Renseignements et réservations : 02 96 61 29 55.

Stage de Commedia dell'Arte

10 et 11 décembre



## MAGASIN COOPERATIF DE PRODUITS BIOLOGIQUES

Ouvert lundi 15h-19h, mardi à vendredi 9h30-19h, samedi 9h30-18h  
10, rue de Robien - ST-BRIEUC - Tél. 02 96 75 12 85



## ● Noël en fête

Du 7 au 24 décembre - Tél. 02 96 62 54 94  
Org. Ville de St-Brieuc

### Animations de rue : au centre-ville

#### **Mercredi 7**

Les Rois Mages sillonneront le centre ville à dos de chameaux pour l'ouverture du Marché de Noël.

#### **Samedi 10**

Fanfare à lode.

#### **Samedi 17**

- Bagad Sant-Brieg. - Cie Démons et Merveille. 3 poules géantes lâchées dans les rues, bec au vent, l'œil rond grand ouvert pleines d'humour. Les O.r.n.i.s. perchés sur des vélos géants ornés de bidons et de boîtes à gadgets.

#### **Dimanche 18**

- Pipe Band de St-Brieuc. - Cie Démons et Merveille

#### **Lundi 19**

- Fanfare Uranus Bruyant (James Brown, Macéo Parker). - Cie Démons et Merveille.

#### **Mardi 20**

- Fanfare Ouiche Lorène (ska, funk). - Cie Cosmos.

La nature dans la ville. Des oignons ronds poussent à fleur de pavé. Ils éclosent et dévoilent des danseurs sur des échasses. Deux élégants papillons géants virevoltent sur St-Brieuc.

#### **Mercredi 21**

- Fanfare de la bande à Fernande (disco funky, Stevie Wonder, Jackson, Bee Gees). - Compagnie Cosmos.

#### **Judi 22**

- Mario et Nénette. Deux superbes créations se promènent en ville et vous réservent des surprises. - Les Ratamars (musique festive)

#### **Vendredi 23**

- Fanfare Onad. - Mario et Nénette.

#### **Samedi 24**

- Dixie Blue Band (New Orleans). - Les Astrobulles (dans la lumière de l'étrange, les bulles partent en quête... théâtre, chorégraphie, effets spéciaux).

### Chorales et Concerts pour tous

**Les chorales briochines.** Mer et Soleil, Couleur Jazz, Les Lundis qui chantent, Kantarmor, Vent d'Ouest, Madrigal de Bretagne, Oxygène. Mer. 14 à 20h30. Eglise St-Michel

**Bach, Vivaldi, Gluck, Corelli.** Par l'ensemble de l'Ecole Nationale de Musique et de Danse. Jeu. 15 à 20h30. Eglise St-Vincent de Paul

**Orchestre d'Harmonie de St-Brieuc.** Canzoni *Hommage à Lionel Hampton. Prélude* de Rachmaninoff. *The saint and the city. Adagio* de Barber. *Mame Medley. L'hiver* de Vivaldi. Tico Tico. Ven. 16 à 20h30. Eglise St-Yves

**Le violoncelle à travers les âges.** Les violoncellistes de l'Orchestre Symphonique d'Orsay et Raphaël Perraud, sous la Direction de Martin Barral. Sam. 17 à 20h30. Eglise de Cesson

**Orchestre Symphonique du Campus d'Orsay.** Direction Martin Barral. Schubert, Edward Elgar, Moussorgski. Dim. 18 à 15h. La Passerelle

### **Radio Crochet du Piano Bleu**

Dim. 18 à 17h. Halles

**Alain Schneider.** Chansons pour enfants. Alain Schneider a commencé à écrire ses chansons pour ses 4 filles et aujourd'hui il fait le bonheur de nombreux "pas-plus-haut-que-3-pommes". Sam. 17 à 15h30. Salle de Robien

## ● Maison de Théâtre jeune public

9, rue Jean-Jacques Rousseau  
Tél. 02 96 61 33 20 - gazibul.fr.st



### **Jeux de pouvoir**

Durant la saison 2004-2005, les adolescents de Gazibul (France) et de Cantharide (Italie) ont travaillé parallèlement sur une thématique commune : le pouvoir. Ils ont monté un seul et unique spectacle. Mise en scène : Sandra Enel.

Sam. 3 à 17h et 20h30. Tout public à partir de 10 ans



## ● Une heure impertinente avec Jarry

Auteur précoce et fulgurant, Alfred Jarry passe une partie de son enfance à St-Brieuc où il écrit ses premiers poèmes. Le centenaire de sa mort sera commémoré en 2007. Le Théâtre de Folle Pensée propose aux habitants de St-Brieuc et des Côtes d'Armor plusieurs excursions ludiques dans son œuvre. Ven. 16 à 20h30.

Gambille, rue de Robien, gratuit 02 96 33 62 41  
Mar. 20 à 19h. Restaurant Le Sympatic, bd Carnot, gratuit. 02 96 94 04 76. www.follepensee.com

## ● Stages de danse flamenco

Par la Compagnie Apsàra. Pour vous préparer aux cours animés par Morgane Teffaine tous les mercredis à partir du 4 janvier (débutants 18h-19h, intermédiaires 19h-20h).

Dim. 11 à 14h. MJC du Plateau. Tél. 02 96 61 94 58



## ● Cie du Temps de Vivre :

### **Ma mère l'Algérie**

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Lun. 5 à 20h30. Centre Social Croix-Lambert. Tarif 3 €

## ● Bibliothèque Municipale

Tél. 02 96 61 38 49

**Ecoute théâtre.** Autour de Jean Genet, *Les Bonnes* et autres extraits de son œuvre avec Vanda Benes - en partenariat avec La Passerelle. Sam. 10 à 17h. Bibliothèque centre ville

### **L'Heure du conte.**

Avec l'association Bouche à Oreille.

Mer. 14. Bibliothèque Croix-Lambert 10h30-11h30.  
Bibliothèque centre ville 15h30-16h30

## ● La Mer pour Mémoire

L'archéologie sous-marine des épaves atlantiques. Conçu par l'association des musées et éco-musées de Bretagne et le Ministère de la Culture.

Du 9 décembre au 16 avril. Musée d'Art et d'Histoire.  
Ouv. mar.-sam. 10h-18h et dim. 14h-18h

## ● Le Légué

Expo photo d'Antoine de Givenchy. Egalement un livre *Le Légué* édité aux Editions Filigranes.

Jusqu'au 26 mars. Musée d'Art et d'Histoire.  
Tél. 02 96 62 55 20

## ● Venez fabriquer vos jouets en bois pour Noël !

Alors que tous les ans revient l'éternel problème de la course aux cadeaux, pourquoi ne pas allier à cette recherche, le plaisir de

la création et l'apprentissage de l'histoire même du jouet en bois ?

Du 10 au 23 décembre

Stage 1 : 8h, week-end du 10/11. Tarif : 96 €  
Stage 2 : 2x3h, du 15 au 23. Tarifs : TP 75 €, enfants 50 €  
Inscriptions 02 96 60 83 50. www.junobravo.com

## ● Peintures de Gaby Nédélec

Peintures chinoises.

Du 1<sup>er</sup> au 31 décembre. Restaurant Terre et Mer,  
rue Palasne-de-Champeaux

## ● Exposition de Talents Amateurs

Pour la 3<sup>e</sup> année consécutive et avec le concours des écoles du quartier, l'association des Grands Villages.

Sam. 3 et dim. 4, 14h-18h. Foyer Michel-Fraboulet.  
Gratuit, tél. 02 96 94 67 36

## ● Chine Armor

AG de l'association Chine Armor suivi d'un spectacle joué par les lycéens de Renan à Pékin et en Mongolie intérieure lors de leur voyage en octobre. Chorégraphie, musique occidentale et chinoise, chansons chinoises et françaises, jazz, poèmes classiques, démonstrations d'arts martiaux.

Sam. 10 à 17h. Collège Le Braz, gratuit

## PLÉRIN

## ● Fête du livre

Expo-vente de Jean-François Dumont et Hervé Le Goff, illustrateurs, qui dédicaceront leurs ouvrages de 16h à 19h.

Jeu. 1<sup>er</sup> et ven. 2, 9h30-19h et sam. 3, 9h30-12h,  
salle de motricité de l'école Jean Leudeger,  
St-Laurent

# Pays de Saint-Brieuc

## Les Cafés

### ● Piccadilly Pub

26, rue de la Gare - Tél. 02 96 33 37 09. [www.pub-piccadilly.new.fr](http://www.pub-piccadilly.new.fr)

#### Nosfell

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Mer. 7 à 20h30.

Entrée libre, maj. conso.



Jean-Luc Bertini

### ● Chez Rollais

Rue du Général Leclerc

**Swing Bazar.** Duo jazz manouche avec Gil Riot et Gérard Le Louët.

Jeu. 8 et 29 à partir de 19h30

### ● Ar Gwezboell

Tél. 02 96 33 05 63 - Place Haute du Chai

**Soirée Funk 70's.** Les DJ's de LamezFonk enchaînent la crème du funk et déchaînent les foules sur le dance floor. Venez déguisés !

Sam. 17 à 21h

### ● Memes Tra

Tél. 02 96 33 77 28 - Rue de Quintin

**Lectures et musique.** La F.O.L. des Côtes d'Armor a monté avec l'association Sid' Armor un atelier d'écriture animé par Karelle Ménine, auteur en résidence à la Maison Louis Guilloux.

Ven. 2 à 20h30, gratuit

### ● Awel Mor

Tél. 02 96 33 40 89

**Amorce.** Avec Amorie et David, ragga dance-hall.

Sam. 3

**Soirée spéciale réveillon.** Dîner-buffet avec le Cercle des Bermudas + 2 DJ's, Noël et Laurent (à lh).

Sam. 31, sur réservation. Tarif : 40 € tout compris

### ● La Citrouille

Tél. 02 96 01 51 40 - [www.lacitrouille.org](http://www.lacitrouille.org)

**Le Club à Gégé**

**Odéon / Annibal** (rock électro) Jeu. 1<sup>er</sup>, 19h-22h, gratuit

**Beer'N Paradise** (noisy rock, punk) Jeu. 15, 19h-22h, gratuit

### ● Numéripop

Art numérique, musique pop et événement populaire : ouvert à tous !

Org. Wild Rose et SGPU - Tél. 02 96 68 47 29

[www.sgpu-stb22.com](http://www.sgpu-stb22.com)

**Art Numérique**

Org. par Wild Rose. Une sélection d'œuvres éclectiques, créées par des artistes de renom.

Lun. 28 novembre au sam. 3 décembre. Campus Mazier

Jeu. 1<sup>er</sup> décembre

**Odéon / Riddim' n'Gang**

**Odéon,** trio rennais, rock à tendance électro, frais et mélodique, **Riddim' n'Gang,** un DJ et 2 chanteurs.

12h-14h, Cafétéria du Campus Mazier. Gratuit

Ven. 2 décembre

**Frédéric Galliano & The African Divas,** Panico (Quintet chilien aux influences sud-américaines, rock ultra dansant), **Tremplin Label Mozaic,** Beer' n' Paradise, **Atypik Groupe** (hip hop), **My Lullaby** (pop Bowie et Radiohead).

19h. Passerelle. Tarifs : TP 8 €, TR 5 €. Tél. 02 96 68 47 29

## PLOUFRAGAN



**Paroles d'Hiver** (voir page 10)

Exposition : Histoires - Vidéos littéraires

Du 1<sup>er</sup> au 23. Espace Victor Hugo

Jeu. 15 à 20h. Rencontre avec Noëlle Pujol. Sam. 17 à

15h.

Projection de films longs

**Cie Les Arrosoirs : Les clefs, la grand-mère et la haine**

Mer. 30 nov. à 18h30 (gratuit)

et sam. 3 à 20h30 (6 €).

Salle des Villes Moisan, entrée libre

**Philippe Raulet : Résidence d'écriture**

Jeu. 8 à 20h.

Espace Victor Hugo. Entrée libre



Nicolas Rouard

## PORDIC



### ● Centre culturel La Ville Robert

Rue Massignon. Tél. 02 96 79 12 96. [www.pordic.fr](http://www.pordic.fr)



**L'Afrique en morceaux.** Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Les artistes guinéens de la compagnie Alakabon Théâtre sont accueillis quelques jours au centre culturel.

Sam. 10 à 19h. Tarifs : 6 €, 7 €, 50 €

**Charlie Chaplin / Il Monstro.** Les 4 musiciens d'Il Monstro regroupés autour de



Piel Bellac

Christian Pabœuf inventent en direct un langage musical illustrant, soulignant ou contrariant l'image muette, souvent burlesque, des péripéties de Charlot, dans *Easy Street*, *A night in the show*, *The vagabond*.

Sam. 17 à 20h30, tarif : 5, 6 ou 7,50 €

**Accords SCHÖNBERG**

[www.accords-schonberg.com](http://www.accords-schonberg.com)

Vente  
Location  
Réparation  
Accords

**L'atelier de la musique**

25, Rue du vieux séminaire - 22000 Saint-Brieuc

Tel : 02.96.94.28.85

[www.atelierdelamusique.fr](http://www.atelierdelamusique.fr)  
[atelier.de.la.musique@wanadoo.fr](mailto:atelier.de.la.musique@wanadoo.fr)



## PLÉDRAN



### ● Salle Horizon

Tél. 02 96 64 30 30

Jean-Noël Vinter



Lors Jouin / Chansons de la Bretagne éternelle d'hier et de toujours pour maintenant par rapport à demain

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Jeu. 8 à 19h. 10 € / 8 €

## TRÉGUEUX



Bleu pluriel. 02 96 71 33 15. [www.bleu-pluriel.com](http://www.bleu-pluriel.com)

### ● Paroles d'Hiver (voir page 10)

Brut de Béton Production Mer. 7 à 19h. 10 € / 8 €

Alberto Garcia Sanchez Ven. 9 à 19h. 10 € / 8 €

### ● Grand Bal Général Final

Dim. 11 à 15h. 10 € / 8 €



### ● Mes disants aux blocs notes !

De A à Z 130 mots n'attendent qu'une chose : qu'on les délivre de leur définition. Inventez, écrivez, libérez les mots et dites-nous votre vision des 10 ans de Bleu pluriel, de la vie, de la poterie, des hypermarchés, de la cuisine flaccide de votre belle-sœur, des phacochères cacochymes et du charme suranné des porte-plumes.

Jusqu'au 5 décembre

### ● Soirée cabaret

Chansons, musique, claquettes, par l'office culturel de Trégueux.

Ven. 16 à 20h30. Bleu Pluriel, entrée 5 €, tél. 02 96 71 12 18

### ● Bibliothèque Municipale Tél. 02 96 71 05 65

#### Expo Racines blues : L'esclavage dans le monde

Jusqu'au 27 janvier.

Lun. à ven. 16h-18h, sam. 10h-12h/14h-17h, fermé jeu.

#### Conférence : Nantes, port négrier

Lun. 5 à 14h30, gratuit

## ANDEL



### ● Un Noël Enchanté

Spectacle de chansons faciles à chanter, accompagnées des textes qui s'affichent comme un karaoké.

Ven. 16. Salle du Vieux Moulin. 9h30 et 14h30

### ● Karaoké Géant Ven. 16. Salle du Vieux Moulin à 20h30

## HÉNON



### ● Catherine Gendrin : Kirghiz

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Sam. 10 à 19h. Petit Théâtre. 6 €



## LE BALAFON

ARTISANAT AFRICAIN  
PERCUSSIONS, MASQUES, BIJOUX,  
OBJETS DE DECORATION...

9, rue de Rohan. 22000 - Saint-Brieuc

Tél. 02 96 33 72 00

[www.le-balafon.com](http://www.le-balafon.com)

## LANGUEUX

### ● Le Point-Virgule

9, rue St-Pern. 02 96 62 25 50



### ● Abakar Adam Abaye : Sans Mentir

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Mar. 6 à 19h. Terrasse du Point-Virgule. 6 €

Session Jazz et Jam. Avec la classe de Jazz de Jean-Philippe Lavergne et Jean-Mathias Petri et les professionnels qui veulent se joindre à eux.

Ven. 16 à 16h

Trains de vie. L'expo du centenaire, *Trains de vie* clôt à la fois l'année 2005 et le foisonnement des festivités qui ont marqué le centenaire du petit train des Côtes du Nord.

Mar. 6 au ven. 30. Entrée libre.

### ● Bach, Schumann, Brahms...

Concert d'orgue et trombone.

Dim. 18 à 17h. Eglise



### ● Même pas peur !

Nouveau spectacle de Laurent Bocher soutenu par l'acteur Charles Schneider alias le Capitaine Léonetti dans la série P.J., qui sera présent à cette soirée.

Sam. 3 à 20h30. Salle des Mouettes. Tarifs : adultes 5 €, <12 ans 2,50 €, tél. 06 67 42 51 92

### ● Briqueterie Tél. 02 96 633 666

Contes, légendes et chasse au trésor : thème Noël

Animations jeu de piste à travers le musée, train du père Noël sur le circuit du chemin de fer.

Mer. 21 à 14h. Adulte 4 €, enfant 2,50 €, gratuit <6ans



## LAMBALLE

OTSI 02 96 31 05 38.  
www.lamballe-communaute.com



### ● Quai des Rêves

1, rue des Olympiades. Tél. 02 96 50 94 80. www.quaidesreves.com

Attention  
COMPLET

#### Follement Roumanoff

Ven. 2 à 20 h 30

**Déportation : l'impossible retour.** Contribution des lycéens des 2 établissements de Lamballe à la mémoire active de ce que fut l'horreur de la déportation : une création théâtrale d'une classe du lycée Henri-Avril, et un diaporama des élèves du lycée St-Joseph. Ven. 9 à 20h30, gratuit

#### Un tour d'horizon, un plein d'énergie.

Par l'Ecole de Musiques et de Danse du Penthièvre. De Bach à Radiohead.

Ven. 16 à 20h30

**Que celui qui n'est pas content de son voisin recule sa maison.** Exposition dans le cadre de Noir sur la Ville.

Jusqu' au 16 décembre, gratuit

#### Tout Bascule

Une comédie d'Olivier Lejeune par la troupe théâtrale d'Yvias. Qui est-ce qui peut bien pousser un homme à divorcer 2 heures après s'être marié ?

Sam. 3 à 20h. Quai des Rêves

Tarifs : TP 9,50 €, enfants 6,50 €, 1 € par ticket sera reversé au Téléthon.

Résa 02 96 34 74 44



### ● Musée Mathurin Méheut : Attitudes

Jusqu'au 31 décembre. TP 3 €, TR 2 €, < 12 ans 1 €, tél. 02 96 31 19 99



### ● Concert de Noël par le Chœur et l'Orchestre de Landségal

Chants de Noël, extraits du *Te Deum* de Haendel.

Dim. 11 à 15h30. Eglise de La Malhoure, gratuit

### ● Art' L : Ecole d'art plastique

Tél. 02 96 50 05 28

**Carré d'artistes.** Art' L organise une expo vente pour peintres et sculpteurs. Chacun peut présenter ses œuvres à la vente, moyennant une participation de 15 €, 10 € pour les adhérents (pourcentage à une œuvre humanitaire).

Sam. 17 et dim. 18. Inscription avant le 10

### ● Bibliothèque Municipale

#### Cie du Temps de Vivre : Ma mère l'Algérie

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Mar. 6 à 20h30. Bibliothèque. Tél. 02 96 50 13 68

Entrée libre dans la limite des places disponibles - réservation conseillée



## PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ

Office de tourisme 02 96 72 20 55. www.val-andre.com

### ● Casino Tél. 02 96 72 85 06

**Le chemin du bonheur.** One-man-show de Stéphane Rousseau. Comique précoce, formé à la dure école des cabarets québécois et aidé de ses talents.

Sam. 10 à 21h. TP 25 €, TR 23 €



## PLŒUC-SUR-LIÉ

### ● Mélégan', photos et peintures

Jusqu'au 9, galerie d'Art du Collège E. Guillevic

Ouv. lun. à ven. 9h-18h, tél. 02 96 42 10 42

Plantes, végétaux originaux  
d'intérieur & d'extérieur  
Déco de jardin  
Poteries - Librairie spécialisée  
Salon de thé  
avec Jardin-Terrasse



CAFÉ BOUTIQUE & BOTANIQUE  
4, rue de Gouëdic - 22000 Saint-Brieuc

T 02 96 33 10 25

E-mail cafe.botanique@wanadoo.fr

Ouvert lundi 14h à 19h

mardi à samedi 10h30 à 19h





## QUESSOY

### ● John Mayall

A 72 ans, John Mayall est une véritable légende vivante du blues. Les billets sont en vente dès à présent avec un tarif préférentiel, **20 € avant le 31 décembre**.

Le 2 avril à 18h, org. Sons d'Automne Tél. 02 96 73 51 09.

Points de loc. : Imagine, LP, bars de Quessoy, Cool bar à Lamballe, Brasserie de Launay, salon de coiffure Roland Le Moine à Moncontour, + Ticketen

## ST-QUAY-PORTRIEUX

OTSI 02 96 70 40 64  
www.saintquayportrieux.com

### ● Tant, Temps de Femmes

Dominique Potard présente un travail plastique en écho à l'histoire des femmes, en un aller et retour, une quête insatiable, un corps à corps à la découverte des autres et d'elle-même.

Jusqu'au 15.

Galerie départementale du collège Camille Claudel  
Lun. à ven. 8h-18h et mer. 8h-13h



## BINIC

OTSI 02 96 73 60 12. www.ville-binic.fr

## TRÉBRY



### ● L'Appel d'Airs

Bel Air. Tél. 02 96 67 27 70. lappeldairs.free.fr

**The Film.** Duo rémois exilé à Bordeaux, The Film revisite l'héritage psychédélique ou glam-rock à l'ère de l'électro.

Ven. 2 à 21h30. Tarifs 10 € en loc., 12 € sur place

**Parabellum.** Groupe mythique de la scène alternative dans les 80's avec Tonton Schultz et Sven et les autres acolytes...

Sam. 3 à 21h30. Tarifs 10 € en loc., 12 € sur place

**Les Ravageous / Coco-Becha.** Musique traditionnelle, avis aux danseurs !

Sam. 10 à 22h

**Mukta.** Les virtuoses nantais de Mukta distillent un jazz épique de sonorités indiennes.

Ven. 16 à 21h30.

Tarifs 10 € en loc., 12 € sur place

**Les Teufeurs ont du cœur...** Un Noël pour tous en collaboration avec les Restos du Cœur et Les Acolytes (reggae, jungle, tribe).

Sam. 17 à 19h.

Entrée : 1 jouet neuf (valeur 7 € minimum)

Des places à gagner sur  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

## LANFAINS

### ● Le Petit Village Tél. 02 96 32 44 39

**Burning Dust.** Rockabilly.

Sam. 10 à 23h, entrée 5 €

**Jean-Claude Lalanne.** Réveillon anticonformiste avec ce fils spirituel des Sex Pistols et de Paul Préboist, accompagné de Marianne Bily, dans son nouveau spectacle *Quoi de neuf à Sarkoland ?*

Sam. 24 à 23h. Entrée 5 €

## PLAINE-HAUTE

### ● Couleur Café Tél. 02 96 64 17 81

Ste-Anne-du-Houlîn

**Soulfinger et Ron Runer.** Pour clôturer l'année en beauté, ça sera la fête de la musique avant l'heure avec Soulfinger et les musiciens de Ron Runer (ex-Shooter).

Ils donneront un concert gratuit pour aider et soutenir le Café et appuyer les revendications de la Citrouille. La scène ce soir-là sera aussi ouverte à tous zicos et à toutes improvisations, avec probablement quelques bonnes surprises !?

Sam. 17 à 20h, gratuit



## L'HERMITAGE-LORGE

### ● Patrick Ewen : Trop Homme de terre pour être marin

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h30. Salle polyvalente. 5 € / 4 €

## QUINTIN

OTSI 02 96 74 01 55  
www.quintin.fr

### ● Noël(s) en Bretagne

Du 17 au 31 décembre. Château. Tlj 10h-19h (sauf le 25)

Expositions de santons et crèches, et Contes

Marché artisanal et aux santons, illuminations et animations dans le parc  
Festival de Contes et conférences au coin du feu

Tous les soirs de 18h30 à 20h. Adultes 5 €, enfants 3 €, gratuit <10 ans



La tête  
@  
Ailleurs

**ARTISANAT MAROCAIN**  
Luminaires, mobilier en fer forgé, céramiques, zellige, etc...

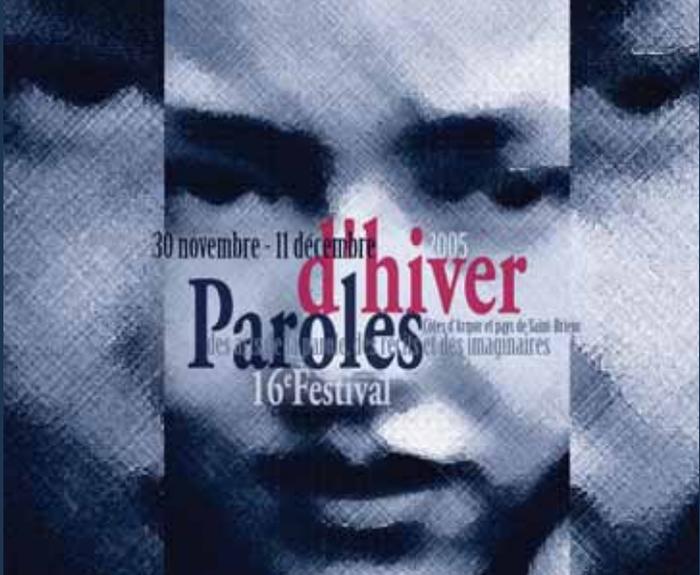
15, rue de Rohan - ST BRIEUC - Tél/Fax : 02 96 33 65 32

Lundi : 14h-19h30 / Mardi au samedi : 10h-19h30 - Parkings : Poulain Corblion - Résistance - Champ de Mars

## Festival des arts de la parole, des récits et des imaginaires

*Dire ! Dire pour ne pas laisser la mémoire s'effacer tranquillement, c'est tellement plus facile d'oublier. Parler du passé (le bon et le mauvais), parler de l'avenir, mais comment ? Ce 16<sup>e</sup> festival Paroles d'Hiver, nous propose d'entendre ces paroles qui font du bien et du mal quelquefois, à travers des artistes.*

*Des femmes et des hommes qui à travers leur récit vont nous conter, des vérités, réalités, souvenirs, imaginaires, qui réveilleront notre mémoire et nous feront peut-être avancer différemment sur nos chemins de vie. Ce festival nous fera découvrir plusieurs créations dans des domaines très variés. Bonne écoute !*



### **Cie du Temps de Vivre : Ma mère l'Algérie**

Rachid Akbal (récit), Ali Merghache (musique).

Un chant d'amour pour la Kabylie de 2 artistes qui, par des voix et des mélodies, interprètent un conte berbère.

*Jeu. 1<sup>er</sup>. Plouër  
Ven. 2. St-Lormel  
Sam. 3. Peumerit-Quintin  
Lun. 5. St-Brieuc  
Mar. 6. Lamballe*



### **Monique Répécaud : Des figes en hiver**

A partir d'une version des *Mille et Une Nuits*, émaillée de petits contes orientaux, Monique Répécaud assemble plusieurs histoires traditionnelles dans un long récit.

*Dim. 4. Trémargat*

**Patrick Ewen : Trop Homme de terre pour être marin**  
Hommage de ceux des grèves et des mondes intérieurs, à leurs frères navigateurs, fantômes burinés et maîtres des absences, ceux des espaces liquides.

*Jeu. 1<sup>er</sup>. L'Hermitage Lorge  
Sam. 3. Penvenan  
Dim. 4. Plélo  
Lun. 5. Kerpert*

**Jean-Claude Desprez : Histoires de l'eau**  
Il parcourt l'univers depuis 1973, conçoit ses récits à partir de ses rencontres, recherches.

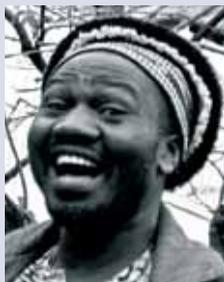
*Séances scolaires à Ploufragan*

### **Wakeu Fogaing**

#### **Les histoires de Monsieur Nimportequi**

Synthèse de la multiplicité des caractères qu'abhorre l'homme : de père de famille à chef d'entreprise, de l'amoureux à l'offensé, du politicien au citoyen...

*Jeu. 1<sup>er</sup>. Plouisy.  
Lycée Kernilien  
Ven. 2, sam. 3. Vieux-Marché  
Dim. 4. Trégastel  
Mar. 6. Merdrignac*



### **Mélancolie Motte : Naître qu'un**

A partir de légendes, de chants, de symboles, et de ses voyages intérieurs, Mélancolie s'avance dans des espaces intimes, sensuels, graves. Elle en appelle aux mystères et aux origines, elle cherche à dénuder non pas la naissance, mais la construction de l'être, de génération en génération.

*Jeu. 1<sup>er</sup>. Pléguien  
Ven. 2. Perros-Guirec  
Sam. 3. Laurenan*

### **Cie de la Trace : Ronde des femmes**

C'est à partir de rencontres avec des femmes, de longues conversations conniventes et de témoignages que sont nées ces chroniques, où l'ordinaire de la vie soudain bascule dans le merveilleux et le fantastique.

*Jeu. 1<sup>er</sup>. Coatreven  
Ven. 2. Plessala  
Sam. 3. Plédéliac  
Lun. 5. Pleslin-Trigavou*

### **Cie Les Arrosoirs : Les clefs, la grand-mère et la haine**

Trois monologues, trois femmes, trois discours ou trois pensées qui pourraient être dans une même tête.

**Mer. 30/11 et sam. 3. Ploufragan**

### **Abakar Adam Abaye : Sans Mentir**

Concert oratoire, aux influences d'Iggy Pop, de Nelson Mandela, des groupes de punk traditionnel tchadiens des années 80 du Danguéléa, ou du rock'n'roll gerso des années 90.

**Mar. 6. Languoux**

### **Javel et Carton**

Ils racontent avec respect et sauvagerie des

histoires longues, des courtes, des vieilles, des folles. C'est beau comme un rayon de soleil dans la gueule d'un crocodile.

**Mar. 6. Guingamp**

**Jeu. 8. St-Brieuc**



Kowarsky - DSL

### **Nosfell**

Performance autant vocale, musicale que corporelle c'est ce que nous offre Nosfell unique locuteur d'une langue étrange aux confins du fantasma et de la réalité.

**Mer. 7. St-Brieuc**

### **Brut de Béton Production**

Une femme ordinaire emportée dans une convulsion de l'histoire, une héroïne anonyme d'une tragédie contemporaine (Tchernobyl), dont le récit est bouleversant.

**Mer. 7. Tréguieux**

### **Catherine Gaillard : Les Amazones**

Militante, féministe engagée, artiste, elle transmet un message fort. Celui de la lutte des femmes pour une indépendance encore à conquérir, lutte qui de l'Antiquité à nos jours n'a jamais pu être étouffée.

**Jeu. 8. Dinan**

### **Lors Jouin : Chansons de la Bretagne**

Avec sa faconde et sa gouaille habituelle, le barde dresse un portrait coloré de cette Bretagne qui séduit de plus en plus les Anglais, enregistre le record absolu de porcs au m2 et sort de l'anonymat grâce au Festival des Vieilles Charrues.

**Ven. 2. Kergrist-Moëlou**

**Jeu. 8. Plédran**

**Sam. 10. Guingamp**

### **Alberto Garcia Sanchez**

C'est dans une sorte de road-movie qu'il raconte une flopée de personnages et de paysages, fait surgir des peurs, des fièvres.

**Mar. 6. St-Brieuc**

**Lycée J-Moulin (élèves)**

**Ven. 9. Tréguieux**



### **Bernadète Bidaude : Tourmente**

Grande dame du conte, accoudée sur la Terre des Hommes pour en recueillir les espérances, les luttes, les échardes, les accents et les souvenirs qui seuls peuvent baliser le chemin qui reste à parcourir.

**Ven. 9. Binic à 19h**

### **Cie Alakabon Théâtre : L'Afrique en Morceaux**

Une critique des plus dures réalités de l'Afrique où se télescopent les guerres civiles, la pauvreté, le parasitisme social, les pouvoirs, les errances, l'abandon..

**Sam. 10. Pordic**

### **Catherine Gendrin : Kirghiz**

Quatre légendes d'Asie Centrale composent ce récit pour parler à la fois d'un peuple étrange, libre dans l'âme et le tempérament, indomptable, et à la fois de cette lancinante énigme : où se situe la faille qui fait de l'homme un être à la fois capable de toutes les grandeurs et de toutes les abjections ?

**Sam. 10. Hénon**

### **Pol Pelletier : Nicole, c'est moi**



Robert Etcheverry

Elle dérègle le Monde et le Temps, invitant l'auditoire à un pèlerinage subjuguant qui arpente et réécrit l'histoire des femmes.

Œuvre manifeste, grave, drôle, haletante.

**Sam. 10. Dinan**

### **Grand Bal Général Final**

Le festival se terminera avec André Minvielle, Lionel Suarez & René Lacaille. Minvielle et Suarez glanent la vie en mémoire locale, urbaine ou rurale, au passage des générations, pour que swingent les rencontres. Et ce sera enfin l'occasion pour Lacaille et Minvielle de mêler leurs accents, que la fête commence !

**Dim. 11. Tréguieux**

## Cabaret Nomade : Chapelle Lamennais (Saint-Brieuc)

### Julien Simon : Un drôle de silence

La guerre d'Algérie, passage sensible et trop méconnu de notre histoire. Ce sont ces mots et ces silences que ce texte cherche à dire tout simplement et sans jugement.

*Mer. 7 à 21h30*



Claude Berchadsky

### Franck Lepage : Inculture (s)

Dans " dire ", ce qui intéresse Le Page, mais qu'il n'a pas encore totalement élucidé c'est une sorte de théâtre que tout le monde pourrait faire en racontant sa vie. Franck Lepage une rencontre à mettre entre toutes les mains et toutes les oreilles.

*Ven. 9 à 21h30*

### Nid de Coucou

Chansons, comédie, caustique, cynique, féroce, régal... tout ça à la fois on est troublé.

*Sam. 10 à 21h30*



### Fred Nevchehirlian

Grand poète slameur de la scène française, il a la capacité d'exprimer des sensations extrêmement subtiles..

*Sam. 10 à 22h30*

### Tripot linguistique

Jouer aux cartes et faire du bavardage et de la tchatche une même activité ! Fruit à la fois ludique et expérimental d'un travail de recherche fondamentale sur le langage. Ça stimule l'imagination des joueurs et libère la parole.

*Du mer. 7 au sam. 10*

### Rencontres Professionnelles

Destinées aux programmateurs, festivals et diffuseurs francophones. Donner à voir et entendre des trajectoires, des projets, des récits, des voix qui constituent une partie de la grande constellation actuelle de la Parole.

*Jeu. 8, ven. 9 et sam. 10*

## Autour du festival

### Exposition : Histoires - Vidéos littéraires

Présentation d'une vingtaine de vidéos d'art autour du thème du récit. Un art idéal pour raconter des histoires ou plutôt pour questionner la manière de raconter. Une invitation à se laisser conter des histoires tout en images, en prenant son temps.

*Du 1<sup>er</sup> au 23*

*Ploufragan. Espace Victor-Hugo*

*Jeu. 15 à 20h.* Rencontre avec Noëlle Pujol

*Sam. 17 à 15h.* Projection de films longs

### Jim Sumkay : Résidence photographique

Paroles d'Hiver a convié Jim Sumkay, photographe de rue, à venir arpenter les Côtes d'Ar-

mor pour y entendre, la respiration magnifique de la vie et de nous tous dedans.

Projections, expositions aux hasards de vos pérégrinations dans les Côtes d'Armor

### Philippe Raulet : Résidence d'écriture

Il affirme que l'oralité est une écriture à part entière, avec pour ponctuation le corps, les silences, le rythme, et. Durant sa résidence il réalisera une lecture longue de son dernier roman *Pitiés*. Elle se déroulera avec la complicité du public dans un cadre confortable avec des séquences de repas et de mi-temps.

*Jeu. 8 à 20h*

*Ploufragan. Espace Victor Hugo*

### Infos Pratiques

Organisation ODDC. Une carte Pass permet d'assister aux spectacles de votre choix au tarif de 6 €. Elle sera à retirer à l'entrée des salles partenaires lors de votre premier spectacle.

Elle permet aussi l'accès aux soirées cabaret des 7, 8, 9 et 10 à la chapelle Lamennais.

Renseignements : 02 96 60 86 23 [www.oddc22.com](http://www.oddc22.com)



Pour Noël, le meilleur des jouets  
et jeux de société pour enfants et adultes



• à **SAINT-BRIEUC**

Librairie Jeunesse  
13, rue Saint-Gouéno

• à **LANNION**

21, rue des Chapeliers

**LE BLÉ EN HERBE**

**LANNION**

OTSI 02 96 46 41 00.  
www.ot-lannion.fr



● **Le Carré Magique**

Place des Ursulines. Tél. 02 96 37 19 20



**William Sheller.** Une tournée pour 30 ans de chansons, avec un quatuor à cordes. Un chanteur à la sensibilité à fleur de peau qui touche l'auditeur de 7 à 77 ans ! Mer. 30 nov. et jeu. 1<sup>er</sup> déc. Tarif : 35 € / 28 € / 23 €

**Nathan le Sage.** De G.E. Lessing, mise en scène de Dominique Lucrel.

Tisser, retisser du lien, de l'échange, du débat, la pièce ne parle que de cela : de ce qui unit et divise les hommes. Pièce essentielle à faire entendre aujourd'hui parce qu'elle pose le débat comme l'ultime recours face à tous les enfermements identitaires, signes avant-coureurs de barbarie.



Jeu. 8 à 21h. Tarif : 8 € à 15 €

**L'Ensemble Vocal Variation XXI**

Chants de Noël de différents pays et diverses époques, du 14<sup>e</sup> siècle à nos jours. Certains de ces airs sont des "classiques" harmonisés pour 4 voix, d'autres sont peu connus.

Dim. 18 à 17h. Eglise St-Jean du Baly, gratuit

**Biennale des artistes lannionnais**

Du 3 décembre au 7 janvier, 14h-19h. Chapelle des Ursulines

**Art of Noz**

Avec Les Tambours du Bronx + Electric Bazar Cie + Sheer-K + Lazhar + FMR. exe + Kurz Schluss. A cette occasion une exposition de sculptures et peintures d'artistes locaux. Et lectures de textes dans une caravane.

Jeu. 22 à 19h30. Salle des Ursulines

Tarifs : 17 € / 19 €. Org. Ar Diaouligou. Tél. 06 67 02 93 67

● **L'Imagerie**

19, rue Jean-Savidan. Tél. 02 96 46 57 25.

imagerie-lannion.com

**Ceci est mon corps / Journal de Bretagne la caméra-jouet**

*Ceci est mon corps* par Frédérique Aguilon. *Journal de Bretagne*, la caméra-jouet par Daniel Challe. Ils travaillent sur l'intimité et la proximité. Douleur pour l'une et heureuse pour l'autre.

Du 2 au 29, 15h-18h30 sauf dim. et mar. Entrée libre

Rencontre avec les auteurs le vendredi 2 à 18h



● **Le Pixie**

Porche du 73<sup>e</sup>-Territorial, tél. 02 96 37 65 32

**Tempo-Jazz / Bœuf jazz mensuel**

Ven. 2 à 21h, gratuit

**Lower Groundz.** Dub roots entre électro, jazz, reggae avec Vincent Raude aux machines électroniques et Antoine Surdon aux sax alto et baryton.

Sam. 3 à 21h. Prix 2 €. Concert sans alcool

**La Poche Parmentier.** Pièce de Georges Perec par le théâtre Maldoror. Un groupe de personnages occupés à éplucher des pommes de terre (et à en manger) et qui s'interroge sur sa présence dans un endroit clos.

Jeu. 8, ven. 9 et sam. 10 à 21h. Réduc. de 1 € avec éplucheur.

Tarifs : TP 7 € (sans éplucheur), TR 6 € (avec éplucheur), TR 5 € / 4 €

**Side Track.** Blues, reprises de BB King, Jimi Hendrix, Eric Clapton... et compositions funk, rock, jazz.

Ven. 16 à 21h. Prix : 2 €. Concert sans alcool



**Tais-toi, Vilaine ! et le Grand Raoul.** Spectacle où se croisent et s'enchaînent arts du cirque, théâtre de rue et chansons indémodables. De la guinguette au tango en passant par la jonglerie et l'équilibre.

Sam. 17 à 21h. Prix : 2 €

● **Les Valseuses**

Tél. 02 96 48 75 19

**Jacky Molard Quartet**

Jacky Molard (violin et compositions), Hélène Labarrière (contrebasse), Yannick Jory (saxophones), Janick Martin (accordéon).



Jeu. 8 à 21h. Tarifs 4 € / 6 €



# Pays du Trégor-Goëlo

## LE VIEUX-MARCHÉ

### ● Wakeu Fogaing : Les histoires de Monsieur Nimporte qui

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Ven. 2 et sam. 3 à 20h30. La Quincaillerie. 5 € / 3 €

## LANVELLEC

### ● Guillaume le Dréau

Récital à l'orgue Robert Dallam avec Guillaume Le Dréau. Concert organisé dans le cadre des *Quatre saisons du festival de Lanvellec* qui vise à promouvoir de jeunes talents de la musique ancienne dans des sites du patrimoine du Trégor.

Dim. 4 à 15h. Eglise St-Brandan. Tarif : 12 € / 8 € <26ans / gratuit <12ans. Abo saison 6 concerts 50 €. Tél. 02 96 35 14 14

## LOUANNEC

### ● Le Roi se meurt

Pièce de théâtre d'Eugène Ionesco jouée par 5 comédiens et dirigée par Isabelle Le Bris.

Ven. 2 et sam. 3 à 21h. Salle de spectacle du foyer rural

Tarifs : TP 7 € TR 3 €. Tél. 02 96 91 13 44

## TRÉBEURDEN

Office de Tourisme 02 96 23 51 64  
- www.trebeurden.fr

### ● Entre chien et loup : Emmanuel Roblès

Emmanuel Roblès chante Le temps d'une chanson. Récital de chansons françaises dans lequel il reprend bon nombre de succès d'hier et d'aujourd'hui.

Dim. 18 à 17h, salle Mezascol, entrée libre, tél. 02 96 23 51 64

## TRÉGUIER

Office de Tourisme 02 96 92 22 33.  
www.paysdetrequier.com

### ● Stage de Gospel

Org. Ecole de Musique du Pays des Estuaires. Stage sur 2 samedis : 21 janvier et 8 avril, sous la direction de Sonya Pinçon, chanteuse professionnelle de jazz et de gospel depuis plus de 15 ans.

Sam. 21 janvier et sam. 8 avril, 10h-12h et 14h-16h

Tarif : 45 € pour les 2 jours et participation à la Fête de la Musique en juin.

Inscriptions 02 96 92 13 46 et 06 87 43 43 87

## COATRÉVEN

### ● Cie de la Trace : Ronde des femmes

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h30. Bar des Sports. 6 € / 4 €

## TONQUÉDEC

### ● Café de Bretagne - Ti Janot

Route de Buhulien - Tél. 02 96 46 48 63.

Jean-Claude Lalanne.

Ven. 2 à 21h. Entrée 5 €

O'Neil Mor. Duo de musique irlandaise, plus scène ouverte.

Dim. 4 de 17h à 20h. Entrée 5 €

Siméon et Belina : Rue des Souvenirs. La Rue des Souvenirs, empruntée par Siméon et Bélina, se fait l'écho de ceux qui ont marqué les années les plus fortes du spectacle français au 20<sup>e</sup>

## PERROS-GUIREC

Office de Tourisme 02 96 23 21 15  
www.perros-guirec.com

### ● Mélancolie Motte : Naître qu'un

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Ven. 2 à 21h. Palais des Congrès. 8 € / 5 € / gratuit <12 ans

### ● Cyril Forsander

Ses huiles, lumineuses et vivantes, puisent leur force et leur caractère dans les paysages magnifiques de la Scandinavie et de la Bretagne.

Du 17 décembre au 8 janvier, Maison des Traouïero. Entrée libre, ouv. tj 15h-19h, fermé mar.

## TRÉGASTEL

Office de Tourisme 02 96 15 38 38.  
www.ville-tregastel.fr

### ● Toucouleur

118, rue Poul-Palud. Tél. 02 96 23 46 26. www.ifrance.com/liv-an-noz.

Africa Combo

Sam. 3 à 18h30 et 21h30

### ● Wakeu Fogaing : Les histoires de Monsieur Nimporte qui

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10). Dim. 4 à 16h. Entrée : 4 € et 5 €

### ● Le Coup du Berger

Avec : Pat O'May (Guitares), Fred Moreau (Batterie), Karl Gouriou (Saxophones), Jean-Luc Thomas (Flûtes Traversières en Bois), Etienne Callac (Basse). Issu du jazz, du rock'n'roll ou de la musique traditionnelle, ils se sont rendus compte que ce qui les réunissait était l'écoute de l'autre. Réunis pour un concert forcément exceptionnel, ils tenteront le pari de jouer près de 2 heures sans aucun morceau arrangé au préalable. Mar. 27 à 18h30 et 21h30

## TRÉDREZ-LOCQUÉMEAU

### ● Café Un peu plus loin

Tél. 02 96 35 20 20 - unpeuplusloin.free.fr

Ekléo. Musique modale contemporaine.

Dim. 4 à 18h, entrée libre, chapeau

Torkad. Musique bretonne actuelle et énérgique.

Ven. 9 à 21h30, entrée libre, chapeau

### ● Les voyages d'Ulysse de retour de la guerre de Troie

Conférence, l'Odyssée eut-elle pour théâtre l'Atlantique ou la Méditerranée ? Par Yves Jézéquel.

Jeu. 15 à 20h30, entrée libre

Sabatoo. Chansons et musiques afro-acoustiques, entre jazz et blues.

Ven. 16 à 21h30, comas. majorées

Bernadette Vallin. Exposition de peintures sur bois, huiles et acryliques.

Mer. 21 au 15 janvier

Lecture-rencontre. Avec Patrick Cothias, à l'occasion de la sortie de sa saga Némou l'éternité.

Jeu. 22 à 21h, entrée libre

Tante Felipe / Radical Satan. Rock.

Mar. 27 à 20h30, entrée libre, chapeau

siècle : Mistinguett, Trenet, Brecht, Vian, Carné, Arletty, Damia...

Ven. 9 à 21h. Entrée gratuite, participation libre

Claude Besson. C'est un peu de poésie et de tendresse dans un monde de brutes. C'est "juste un peu de miel mais il vous chauffe le cœur à la manière d'un grand soleil".

Ven. 16 et Sam. 17 à 21h.

Entrée 7 € (5 € sur réservation)





## CAVAN

### ● Le Roi se meurt

Pièce de théâtre d'Eugène Ionesco jouée par 5 comédiens et dirigée par Isabelle Le Bris.

Sam. 17 à 21h. Salle polyvalente

Tarifs : TP 7 €, TR 3 €. Tél. 02 96 91 13 44

## PLEUBIAN

### ● Ti-Mein

Tél. 02 96 22 82 59  
Les nouveaux propriétaires du bar-cabaret Ti-Mein, Martial et Maryvonne Le Forestier, sont heureux de vous accueillir. Le bar, fidèle à son charme et à sa poésie, va garder ses habitudes, ses concerts, ses billards et ses allées de boules bretonnes. En attendant les prochains concerts, une exposition de peinture aquarelles et acryliques réalisée par Martial.

Jeu. 8 au 31 décembre

## PAIMPOL

OTSI 02 96 20 83 16

www.paimpolgoelo.com

### ● Abbaye de Beauport

**Regards d'artistes : Le génie des lieux.** Trois fonds d'images : une centaine de plaques de verre d'Amédée Alasseur ; le reportage de J.-C. Ballot en 1993 lors de l'acquisition du site ; les différentes campagnes d'A. Devisé sur les travaux des 10 dernières années.

Jusqu'au 15 décembre. Tarif visite + exposition : TP 5 €, TR 4 €, groupe 15, forfaits "Amis" et "Fidélité" 4 €, 11-18 ans 3 €, 5-10 ans 2 €

## PENVENAN

### ● Patrick Ewen : Trop Homme de terre pour être marin

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Sam. 3 à 20h30. Centre de vacances Port-Blanc. 5 € / 3 €

## PLOUZÉC

### ● Restaurant-bar Le Bellevue

Tél. 02 96 20 60 05. Concerts à partir de 19h30

#### Rude Montreuil

Aux limites du one-woman-show, une histoire racontée au fil des chansons et des textes.

Sam. 17 à 19h30, entrée libre

#### Zigotico

Raoul Goellaen (accordéon, chant, orgue de barbarie), Fany Duvivier (violon, trombone, chœur) et Olivier Le Berre (trompette, piano, chœur).

Mer. 28 à 19h30, entrée libre

#### Réveillon St-Sylvestre

Dîner spectacle avec Heat Wave.

Sam. 31

## PLOURIVO

### ● Jeux multimédia et conduites addictives

Conférence avec Philippe Le Gonnidec, consultant en stratégies multimédia, Axelle Desaint, responsable festival national multimédia Adelouzes - Paris, Dr Michael Stora, psychanalyste CMP de Pantin.

Mer. 14 à 20h30, salle du conseil, gratuit

Org. AFICA Asso Familles Internautes Côtes d'Armor. www.afizz.com

## LÉZARDRIEUX

### ● Brocante musicale et scène ouverte

Pour la 3<sup>e</sup> année l'association La Presqu'île à Tue tête organise une brocante musicale (vente de produits musicaux, disques, partitions, instruments...) avec scène ouverte aux amateurs et professionnels. Avec Les Souillés de fond de cale. Forum des associations.

Dim. 11 de 13h à 19h, entrée gratuite, tél. 06 18 58 37 56 ou 06 27 28 33 32

## LANLOUP

### ● Le Kerganer

Café-concert-épicerie-tabac. Tél. 02 96 22 33 44

Bœuf jazz. Ven. 2 à partir de 18h30

**Swing Mania.** Chanson jazz swing avec Rosie Short (chant), Raphaël Chevalier (violon), Pierre-Henri Aubry (guitare) et Philippe Dar-delle (contrebasse).

Sam. 17 à 21h30, conso. majorées de 1 €

**Heat Wave.** Du soul, une vague de chaleur pour la nuit la plus longue...

Mer. 21 à 21h, conso. majorées de 1 €

## ILE DE BRÉHAT

### ● Petit Théâtre de Kéran

Tél. 02 96 20 09 77. www.kerano.com.

Pour info. La dernière vedette part à 19h45.

#### Fileuses de Nuit

Trio de harpes celtiques. D'une polka finlandaise à des psaumes hébraïques en passant par des complaintes de Haute-Bretagne... Un répertoire de musiques traditionnelles d'ici et d'ailleurs et des compositions de chacune.

Sam. 10 à 19h. Tarif : 12 € y compris pot d'après spectacle

#### Vents de mer et mémoires de toulaine

Histoires pour 2 conteurs et un accordéon. Une invitation à voyager sur les mers bretonnes et celles du monde entier. Un mélange inédit de parfum d'Orient et d'Occident où se mêleront poésie et musique.

Jeu. 29, Ven. 30 et Sam. 31 à 16h30. Tarif : 8 €

**CHATEL**  
**COMPO**  
IMPRESSION NUMERIQUE

Votre  
**IMPRIMEUR**  
numérique

au service de  
l'entreprise  
et du  
particulier

Z. A. de Fournello • 22170 PLOUAGAT  
Tél. 02 96 74 32 33 • Fax 02 96 74 14 47  
E-mail : chatel-compo@wanadoo.fr

■ CARTES DE VISITE, COMMERCIALES, CORRESPONDANCE ■ FAIRE-PART ■ MENUS  
■ BROCHURES ■ CALENDRIERS ■ INVITATIONS ■ ETIQUETTES ■ RAPPORTS DE STAGE...

# Pays de Guingamp



## GUINGAMP

Office de Tourisme : 02 96 43 73 89.  
www.ot-guingamp.org



### ● Théâtre du Champ au Roy

Tél. 02 96 40 64 45



**Paroles d'Hiver** (voir page 10)

Lors Jouin / Chansons de la Bretagne éternelle d'hier et de toujours pour maintenant par rapport à demain

Sam. 10 à 19h. Tarif unique : 6 €

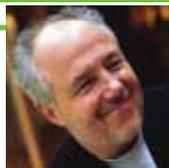
Javel et Carton

Mar. 6 à 20h30. Médiathèque. Entrée libre

**Marc Jolivet.** En avant-première son nouveau spectacle *En attendant Lucie*, une pièce théâtrale tirée d'un film de son frère Pierre Jolivet *A l'heure où les grands fauves vont boire*.

Marc Jolivet est Adrien, l'amoureux qui tente d'attirer auprès de lui Lucie, qui lui échappe sans cesse.

Sam. 17 à 20h30 et dim. 18 à 17h. Tarifs : TP 18 € / TR 13 €



### ● L'évolution de l'écriture Braille

Exposition organisée par le SAAAS (Service d'Aide à l'Acquisition de l'Autonomie et de l'Intégration Scolaire).

Jusqu'au 15 décembre. Médiathèque

### ● Le Galopin

20, rue St-Nicolas. Tél. 02 96 21 15 85 - galopincafe.free.fr

**Chega.** Musique du monde.

Sam. 10 à 22h. 3 €

**Santa Macairo Orkestar.** Fanfare tzigano-festive.

Ven. 16 à 22h. 5 €. Attention uniquement sur réservation

## PLOUISY

### ● Wakeu Fogaing : Les histoires de Monsieur Nimporte qui

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h30. Lycée agricole de Kernilien. 4 € / 2 €



## PLÉLO

### ● Patrick Ewen : Trop Homme de terre pour être marin

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Dim. 4 à 19h30. Ferme auberge de la Ville Andon. 7 € / 5 €



## PLÉGUIEN

### ● Traces

Exposition de photos et peintures de Jean-Pierre Desvigne.

Jusqu'au 16 décembre. Atelier d'ébéniste Le Grand Chemin, tél. 02 96 65 35 43

### ● Mélancolie Motte : Naître qu'un

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h30. Salle Raymond Boizard. 6 € / 3 €



## BELLE-ISLE-EN-TERRE

### ● Jacques Herbert

Peintre autodidacte originaire de Basse-Normandie, après un périple dans l'Yonne et en Isère, il a trouvé en Bretagne une grande source d'inspiration.

Jusqu'au 31 décembre. Galerie G.I.R.A.R.D., ouv. mer. jeu. Ven. Sam. 15h-19h. www.galeriedart-girard.com

### ● Dyvan le Terrible

Prônant sa fameuse loi des 35 heures par an payées 3742, Dyvan le Terrible continue sa longue campagne de concerts fainéants. Accompagné d'un violoniste, il interprétera ses chansons françaises du monde !

Sam. 17 à 19h, Bar 't'n Pêcheur, 10, r St Jacques. Tél. 02 96 43 02 50. Gratuit

## BOQUEHO

### ● Le Cellier

Tél. 02 96 73 81 67

**5<sup>e</sup> Streetpunk Christmas Party**

Avec On File (Ecosse) + St Georges B

+ Radiation + Old Cunts + Rythm'n'Bulls. Sam. 10 à 20h. 10 €

**Dom Duff**

Rock breton. Sam. 17 à 21h. 5 €

## PLÉSIDY

### ● Stages Studi ha Dudi

6, rue St-Pierre. Tél. 02 96 13 10 69

**Stages de musique et chant**

Guitare avec Jean-Charles Guichen. Sam. 10 et dim. 11

**Harpe avec Hoëla Barbedette.**

Sam. 10

**Stages de langue bretonne**

Week-end d'apprentissage du breton.

Sam. 10 et dim. 11. Tarif : 55 €. Hébergement possible.

## LOC ENVEL

### ● L'Ensemble

**Vocal Variation XXI**

Voir à Lannion (page 13).

Ven. 16 à 20h30.

Chapelle, gratuit

## POMMERIT-LE-VICOMTE



### ● Le Bathyscaphe

Tél. 02 96 21 90 67

**Soirée Courts métrages d'animation.** Carte blanche à Jean-François Laguionie, réalisateur de L'île de Black Mor. Soirée avec Cultures du Cœur.

Sam. 3 à 20h30, gratuit

- Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives 8 pages

- 5 groupes : sécheurs, préplieuse, sortie à plat, microperforations, C.T.P.

- Brochures - Mailings Dépliants publicitaires et touristiques



Tél. 02 96 79 51 60 - Fax 02 96 79 51 69

Z.A. du Fournello - 22170 Plouagat

# Pays du Centre Ouest Bretagne



## CALLAC

### Le Bacardi

ZAC de Kerguiniou. Tél. 02 96 45 57 77

Gérard Delahaye Jeu. 1<sup>er</sup> décembre à 14h, jeune public

Des places à gagner sur [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

### Soirée Electro

Hardtek : Narkotek, 3 Faze, Fishcat, Telescop, Big Live.

Sam. 3 à 23h, tarif : 8 €

### Red Cardell + invité

Sam. 10 à 21h, 15 € en location, 17 € sur place, infos et résa à Féria Prod 06 87 44 17 46

### Soirée Electro

Ark - Aik, Hybride, L'ingouf, FBI, Hardcore, Hardtek.

Ven. 16 à 23h, 10 €

### Concert Tremplin

Jeunes groupes, tous styles.

Sam. 17 à 20h30, gratuit

## KERPERT

### Patrick Ewen : Trop Homme de terre pour être marin

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Lun. 5 à 20h30. Abbaye Coat-Maleven. 3 €

## KERGRIST-MOËLOU

### Lors Jouin / Chansons de la Bretagne éternelle d'hier et de toujours pour maintenant par rapport à demain

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10) et Dre ar Wenojenn.

Ven. 2 à 21h. Salle polyvalente. 10 € / 5 €

## PEUMERIT-QUINTIN

### Cie du Temps de Vivre : Ma mère l'Algérie

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10) et Dre ar Wenojenn.

Sam. 3 à 21h. Salle des fêtes. Tarifs 8 € / 5 €

## TRÉMARGAT

### Monique Répécaud : Des figes en hiver

Dans le cadre de Paroles d'hiver (voir page 10) et Dre ar Wenojenn.

Dim. 4 à 17h, 3 € / 5 €

Un jour un Loup. Par la Cie Mais Comment Fait-il ? Mise en scène Paul Tison, de Grégoire Solotareff.

Mar. 20 à 16 h. Salle des fêtes. Tout public à partir de 4 ans, gratuit

## ROSTRENEN

### Les Ours du Scorff

Chansons jeune public. Dans le cadre de Dre ar Wenojenn.

Ven. 23 à 20h30, 5 € - 10 €. Salle des fêtes, tél. 02 96 29 02 72



## Depuis 1988 la boulangerie LA BALEINE

à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou

Tél. 02 96 36 55 20

Gérard, ARTISAN BOULANGER, et Frédérique MUNIER sélectionnent leurs produits pour la fabrication de leurs pains, pains d'épice et brioches, utilisant exclusivement des produits cultivés sans engrais chimiques ni pesticides.



Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique.

# Pays du Centre Bretagne



## LOUDÉAC

OTSI 02 96 28 25 17  
[www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)

### Palais des Congrès et de la Culture

Tél. 02 96 28 11 26. [www.omc.loudeac.com](http://www.omc.loudeac.com)



**Fannytastic / Anaïs.** Double concert. La première nous offre une ambiance pop, gaie et féminine, chant, accordéon, piano : c'est Fanny accompagné de Louis Soler à la guitare. La deuxième, c'est une voix, une guitare, chanteuse hors pair, Anaïs nous présente un show plein d'humour. Ven. 9 à 21h. TP 12 €, TR 9 €, Tarif adhérent : 6 €

**Joyeux Noël en grève.** Surchargés de travail par un Père Noël-businessman, les lutins se mettent en grève pour attirer l'attention sur leurs déplorables conditions de vie. Mais le Père Noël refuse toute négociation. Personne ne veut transiger, les machines s'arrêtent. Joué par un adulte et 14 enfants comédiens.

Mar. 20 à 20h30. TP 12 €, TR 9 €. Tarifs : adh. 6 €, <15 ans 6 €



Laurent Le Roux

### Concours de la ronde : suite de Loudéac

9h30 : mélodies et marches des sonneurs de couple biniou et bombarde. 14h : concours de sonneurs et danseurs, duos libres, qualificatif pour le championnat de Bretagne à Gourin.

Dim. 11. Foyer Municipal. Inscriptions 02 96 28 27 84

### Le Moulin à Sons

Tél. 02 96 28 35 49-17, Allée du Champ de Foire

#### Stage sonorisation 2

Sam. 3 de 14h à 18h. Tarifs : 15 €, 10 € pour les adhérents

**Au temps du muet.** Des histoires sans paroles mais pas sans imagination... Mar. 6 à 19h30. Concert organisé au profit du Téléthon

#### Stage Didjeridou.

Sam. 10. Tarifs 7,50 €, 5 € pour les adhérents

**Stage Danse Africaine.** Intervenante : Hélène L'Hours, accompagnée d'Edouard "Doudou" Bernus, percussionniste.

Sam. 10. Public : à partir de 9 ans et adultes. Tarifs 7,50 €, 5 € (adhérents)

# Pays du Centre Bretagne

## COLLINÉE



### Centre culturel

**Mosaïque** Tél. 02 96 31 47 69

**Café Mosaïque.** De la parole aux chants, nos traditions à découvrir. Alix Quoniam et Melaine Favennec accueillent toutes personnes aimant chanter, raconter ou simplement écouter. Au croisement des projets *Silence la Violence* et *Passeur de chants*. **Sam. 3 à 17h**

**Kej / Namou.** A la croisée des chemins entre la musique traditionnelle, le jazz et des atmosphères très contemporaines.



Jean-Luc Thomas (flûte traversière en bois), Pierrick Tardivel (contrebasse/dozon'gouni), Philippe Gloaguen (guitares), Jacques-Yves Lafontaine : claviers/samples, Amadou Diallo, musicien Peul.

**Sam. 17 à 20h30.**

Tarifs : TP 5 €, TR 3 €, formule famille 1,50 €, à partir de 8 ans

Rencontre parlée et chantée avec Amadou Diallo.

**Ven. 16 de 18h30 à 20h**

**Silence la violence.** Exposition pour sensibiliser les enfants, à travers un parcours humoristique et ludique, à la violence et aux alternatives non violentes pour régler les conflits.

Jusqu'au 13 décembre. Inauguration jeu. 1<sup>er</sup> décembre à 18h

## LAURENAN

### Mélancolie Motte : Naître qu'un

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

**Sam. 3 à 20h30.**

Médiathèque. 5 € / 3,05 €

## PLESSALA

### Cie de la Trace : Ronde des femmes

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

**Ven. 2 à 20h30.**

Salle de la Hautière. 5 € / 3,05 €

## PLOUGUENAST

### Veyaj

Ce trio du pays du Lié donnera un concert à l'occasion de la sortie de son CD. J.-Michel Le Ray (flûte), Alain Rault (chant) et Fabien Robbe (piano, guitare). **Dim. 18 à 17h. Salle des fêtes, gratuit**

## ST-GILLES-DU-MENÉ

### Les Craquelins de Plumaudan

Ces 5 gais-lurons, originaires du Mené, font rimer bouse avec blues et caustique avec acoustique. Leurs chansons qui mélangent reprises et compos originales sont interprétées à la sauce néo-rurale rock minimaliste.

**Sam. 3 à 22h. Foyer des jeunes, 4 €, rens. 06 61 44 57 58**

Dans le cadre du Téléthon

## En décembre...

### CHANSON

**Vendredi 9 - 21 h**

### Fannytastic

Une ambiance pop, légère et touchante. Des histoires de jeune fille amoureuse, curieuse et joyeuse, sur des mélodies enchanteresses et planantes.

### Anaïs

Une guitare, une voix et une pédale sampler pour un show plein d'humour, mêlant chansons, sketches et intermèdes musicaux.



### THÉÂTRE

**Mardi 20 - 20 h 30**

### Compagnie Les Enfants Perdus Joyeux Noël en grève

Dans l'atelier du Père Noël, les lutins se mettent en grève... Imaginaire et réalité, rires et émotions se mêlent ici pour le plus grand plaisir de tous.



OFFICE MUNICIPAL  
CULTUREL  
**LOUÛDÉAC**

PALAIS DES CONGRÈS ET DE LA CULTURE  
BD DES PRITEAUX - BP 242 - 22 602 LOUÛDÉAC CEDEX  
TÉL. 02.96.29.11.26 [www.omic-loudéac.com](http://www.omic-loudéac.com)



## DINAN

Office de Tourisme 02 96 876 976  
www.dinan-tourisme.com



### Théâtre des Jacobins

Rue de l'Horloge. 02 96 56 38 26



#### Catherine Gaillard : Les Amazones

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Jeu. 8 à 19h. 8 € / 6 €

#### Pol Pelletier : Nicole, c'est moi

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Sam. 10 à Dinan à 17h. 12,75 € / 15 €



Albino Aréti

## PLOUËR-SUR-RANCE



### ● Cie du Temps de Vivre : Ma mère l'Algérie

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Jeu. 1<sup>er</sup> à 20h30. Mairie. Tarifs 5 € / 2 €

## PLEUDIHEN-SUR-RANCE



### ● Anniversaire hommage à Mozart

Sous la direction de D. Debart, l'Ensemble de Basse-Normandie et les Musiciens du Paradis.

Jeu. 15 à 20h30. Eglise. Tarifs : 24 € / 22,80 € / 20,40 €. Tél : 02 96 87 03 11

## ST-LORMEL



### ● Cie du Temps de Vivre : Ma mère l'Algérie

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Ven. 2 à 20h30. Salle polyvalente. Tarif 5 €

## PLUMAUDAN

### ● Concert de Noël

Chanson chorale et chants de Noël.

Ven. 23 à 20h30 à l'Eglise, entrée libre

## PLÉDÉLIAC



### ● Cie de la Trace : Ronde des femmes

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Sam. 3 à 20h30. Restaurant Le Chêne au Loup. 5 € / 3 €

## PLESLIN-TRIGAVOU

### ● Cie de la Trace : Ronde des femmes

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 10).

Lun. 5 à 20h30. Salle Julien-Lesaichot. 5 € / 3 €

## TADEN

### ● L'Ancienne Forge Route de Trélat - Tél. 02 96 39 64 78

Soirée discussion

La vision que chacun a eue ces dernières semaines sur ces manifestations violentes nous incite à essayer de chercher et de comprendre le sens à donner à ces émeutes et cette violence sans jugement. Org. A.T.T.A.C. et Ancienne Forge.

Jeu. 8 à 20h, entrée libre

### ● Coup d'Tabac

1, rue d'Armor - www.coupdetabac.net - tél. 02 96 34 13 32

Laetitia Lavieville. Sculptures forgées.

Jusqu'au 31 décembre

Soirée Brassens. Nous chanterons Georges Brassens en compagnie de Yvan Guyomard (Dyvan le terrible) et de Gérard Messian.

Ven. 16 à 20h, gratuit, restauration sur place

## TRÉGON

### ● Les Portes d'Armor

Exposition de sculptures, peintures, aquarelles...

Jusqu'au 31 décembre, 15h-18h. Château de Beauvais. Tarifs 1 €, gratuit <15 ans

# Un peu partout

## ● Festoù-Noz Tous les festoù-noz sur www.fest-noz.net et www.tamm-kreiz.com.

Ven. 2 : **La Chèze** (Tribuil) ; **St-Laurent de la Mer** (Kastelodenn) ; **Plélan-le-Petit** (Kerouez) ; **Trémuson** (De si de la, Rémi Martin)

Sam. 3 : **Pédernec** (Stourm) ; **Plouisy** (Ampouailh, Penn Kaled, Winajh) ; **Tréguieux** (fest-deiz Téléthon avec : Kerouez, Kazel ha Kazel, Disul, Jean-Michel Girard) ; **Plaine-Haute** (Téléthon : Tarsöl, Kasadenn, Chantous d'Louisia (les)) ; **Trégon** (Animé par Daniëlo Boekhoom au Château de Beauvais. zih. 5 € pour le Téléthon)

Dim. 4 : **Moncontour** (Fest-deiz : Disul, Jean et Marie)

Sam. 10 : **Trébray** (Les Ravageous) ; **St-Nicolas-du-Pélem** (pour les 10 ans de fest-noz des frères Lotout avec : Carré Manchot, Loened Fall, Frères Lotout, Ampouailh, Guichen, Audran/Mahé, Bagad Panvrid ar Beskont, Flohic/Corbel, Yam-Fanch Kemener)

Dim. 11 : **Lancieux** (fest-deiz à 14h30 avec Kerouez, Silvestrig) ; **Ploufragan**

(fest-deiz : Disul, Jean et Marie) ; **Loudéac** (concours de la ronde voir page)

Sam. 17 : **La Chèze** (Tribuil pour la sortie de leur CD, Darhaou, Spontus, Menes-tra, Les Mangeouses d'Oreilles, Conan/Jégou, le Duo Patrick Lancien / André Maillé (vielle / Accordéon), les frères Jégo (sonneurs) + invités.) ; **Rospes** (Stourm, Naig)

Dim. 25 : **Pédernec** (Spontus, Pevar Den, Baron/Anneix) ; **Gouarec** (Carré Manchot)

Mer. 28 : **Lannion** (Au profit de Terre d'Union : Loened Fall, Kistin, Frères Morvan (les), Ar Voestig)

Sam. 31 : **Yvias** (Martinicol, Teuz, De si de la, chanteurs, sonneurs 6 €, org. Mar Inet An Sket) ; **Louargat** (BF15, Frères Bléjean, Foll/Le Dissez/Le bars, Darhaou, Corbel/Kergoët, Léhart/Bodros)

# calendrier décembre 2005

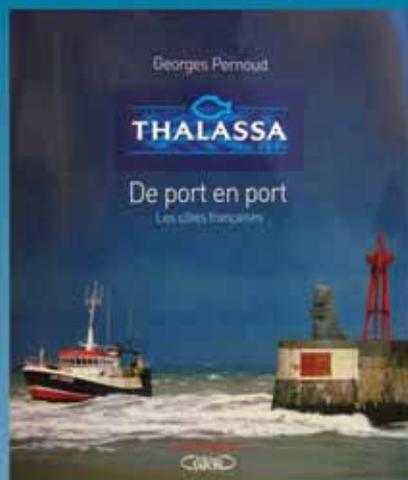
page

Jeu 1	MARIZA	Chanson	Passerelle	St-Brieuc	4	
	ODÉON / ANNIBAL	Blues rock, électro	La Citrouille	St-Brieuc	6	
	ODÉON / RIDDIM'N'GANG	Numéripop	Cafétéria Université	St-Brieuc	6	
	PATRICK EWEN	Paroles d'Hiver	Salle polyvalente	L'Hermitage-Lorge	9	
	WILLIAM SHELLER	Chanson	Carré Magique	Lannion	13	
	CIE DE LA TRACE : RONDE DES FEMMES	Paroles d'Hiver	Bar des Sports	Coatréven	14	
	WAKEU FOGAING	Paroles d'Hiver	Lycée Kernilien	Plouisy	16	
	MÉLANCOLIE MOTTE : NAÏTRE QU'UN	Paroles d'Hiver	Salle Raymond Boizard	Pléguen	16	
	GÉRARD DELAHAYE	Chanson	Le Bacardi	Callac	17	
	MA MÈRE L'ALGÉRIE	Paroles d'Hiver	Mairie	Plouër-sur-Rance	19	
Ven 2	CABARET D'HIVER	Théâtre	Théâtre de Poche	St-Brieuc	4	
	LECTURES ET MUSIQUE	Lectures	Memes Tra	St-Brieuc	6	
	GALLIANO & THE AFRICAN DIVAS...	Numéripop	Passerelle	St-Brieuc	6	
	FOLLEMENT ROUMANOFF	Humour	Quai des Rêves	Lamballe	8	
	THE FILM	Rock électro	L'Appel d'Airs	Trébry	9	
	TEMPO-JAZZ / BŒUF JAZZ MENSUEL	Jazz	Le Pixie	Lannion	13	
	WAKEU FOGAING	Paroles d'Hiver	La Quincaillerie	Vieux-Marché	14	
	MÉLANCOLIE MOTTE : NAÏTRE QU'UN	Paroles d'Hiver	Palais des Congrès	Perros-Guirec	14	
	LE ROI SE MEURT	Théâtre	Salle de spectacle	Louannec	14	
	JEAN-CLAUDE LALANNE	Chanson rock	Café de Bretagne	Tonquédec	14	
BŒUF JAZZ	Jazz	Le Kerganer	Lanloup	15		
LORS JOUIN	Paroles d'Hiver	Salle des fêtes	Kergrist-Moëlou	17		
CIE DE LA TRACE : RONDE DES FEMMES	Paroles d'Hiver	Salle de la Hauteière	Plessala	18		
MA MÈRE L'ALGÉRIE	Paroles d'Hiver	Salle polyvalente	St-Lormel	19		
Sam 3	JEUX DE POUVOIR	Théâtre	Maison de Théâtre	St-Brieuc	5	
	MÊME PAS PEUR !	Théâtre	Salle des Mouettes	Langueux	7	
	TOUT BASCULE	Théâtre	Quai des Rêves	Lamballe	8	
	PARABELLUM	Musique	L'Appel d'Airs	Trébry	9	
	AMORCE	Reggae	Awel Mor	St-Brieuc	6	
	CIE LES ARROSOIRS	Paroles d'Hiver	Salle Villes Moisan	Ploufragan	6	
	LOWER GROUNDZ	Electro jazz	Le Pixie	Lannion	13	
	WAKEU FOGAING	Paroles d'Hiver	La Quincaillerie	Vieux-Marché	14	
	LE ROI SE MEURT	Théâtre	Salle de spectacle	Louannec	14	
	AFRICA COMBO	Musique	Toucouleur	Trégastel	14	
PATRICK EWEN	Paroles d'Hiver	Port-Blanc	Penvenan	15		
SOIRÉE ELECTRO	Hardtek	Le Bacardi	Callac	17		
MA MÈRE L'ALGÉRIE	Paroles d'Hiver	Salle des fêtes	Peumerit-Quintin	17		
MÉLANCOLIE MOTTE : NAÏTRE QU'UN	Paroles d'Hiver	Médiathèque	Laurenan	18		
CAFÉ MOSAÏQUE	Chants et contes	Salle Mosaïque	Collinée	18		
LES CRAQUELINS DE PLUMAUDAN	Néo-rurale rock	Foyer des jeunes	St-Gilles-du-Mené	18		
CIE DE LA TRACE : RONDE DES FEMMES	Paroles d'Hiver	Le Chêne-au-Loup	Plédéliac	19		
Dim 4	GUILLAUME LE DRÉAU	Récital à l'orgue	Eglise de St-Brandan	Lanvellec	14	
	WAKEU FOGAING	Paroles d'Hiver	Toucouleur	Trégastel	14	
	EKLÉO	Musique	Café un peu plus loin	Trédrez-Locqu.	14	
	O'NEIL MOR	Musique irlandaise	Café de Bretagne	Tonquédec	14	
	PATRICK EWEN	Paroles d'Hiver	Ville Andon	Plélo	16	
	MONIQUE RÉPÉCAUD	Paroles d'Hiver	Salle des fêtes	Trémargat	17	
	MA MÈRE L'ALGÉRIE	Paroles d'Hiver	Centre Social Lambert	St-Brieuc	5	
	PATRICK EWEN	Paroles d'Hiver	Abbaye Coat-Maleven	Kerpert	17	
	CIE DE LA TRACE : RONDE DES FEMMES	Paroles d'Hiver	Salle Julien-Lesaichot	Pleslin-Trigavou	19	
	TROIS GÉNÉRATIONS	Danse	Passerelle	St-Brieuc	4	
Mar 6	ABAKAR ADAM ABAYE : SANS MENTIR	Paroles d'Hiver	Le Point Virgule	Langueux	7	
	MA MÈRE L'ALGÉRIE	Paroles d'Hiver	Bibliothèque	Lamballe	8	
	JAVEL ET CARTON	Paroles d'Hiver	Médiathèque	Guingamp	16	
	NOËL EN FÊTE	Animation de rue	Centre Ville	St-Brieuc	5	
	NOSFELL	Paroles d'Hiver	Piccadilly Pub	St-Brieuc	6	
	BRUT DE BÉTON PRODUCTION	Paroles d'Hiver	Bleu Pluriel	Trégueux	7	
	8 au 10	LA POCHÉ PARMENTIER	Théâtre	Le Pixie	Lannion	13
	Jeu 8	SWING BAZAR	Jazz manouche	Chez Rollais	St-Brieuc	6
		PHILIPPE RAULET	Paroles d'Hiver	Espace Victor Hugo	Ploufragan	6
		LORS JOUIN	Paroles d'Hiver	Salle Horizon	Plédrian	7
NATHAN LE SAGE		Théâtre	Carré Magique	Lannion	13	
JACKY MOLARD QUARTET		Musique du monde	Les Valseuses	Lannion	13	
CATHERINE GAILLARD : LES AMAZONES		Paroles d'Hiver	Théâtre des Jacobins	Dinan	19	
L'OISEAU BLEU		Théâtre	Théâtre de Poche	St-Brieuc	4	
ALBERTO GARCIA SANCHEZ		Paroles d'Hiver	Bleu Pluriel	Trégueux	7	
BERNADÈTE BIDAUDE : TOURMENTE		Paroles d'Hiver	Salle de l'Estran	Binic	9	
DEPORTATION: L'IMPOSSIBLE RETOUR		Théâtre	Quai des Rêves	Lamballe	8	
Ven 9	TORKAD	Musique bretonne	Café un peu plus loin	Trédrez-Locqu.	14	
	SIMÉON ET BELINA : RUE DES SOUVENIRS	Chanson	Café de Bretagne	Tonquédec	14	
	FANNYTASTIC / ANAIS	Chansons	Palais des congrès	Loudéac	17	
	WORDS, WORDS, WORDS / FRED POULET	Priz' Unique # 1	Passerelle	St-Brieuc	4	
	FANFARE À IODE	Noël en fête	Centre Ville	St-Brieuc	5	
	L'AFRIQUE EN MORCEAUX	Paroles d'Hiver	Centre Culturel Ville Robert	Pordic	6	

# calendrier décembre 2005

page

	LE CHEMIN DU BONHEUR	One-Man Show	Casino	Pléneuf	8
	CATHERINE GENDRIN : KIRGHIZ	Paroles d'Hiver	Petit Théâtre	Hénon	7
	LES RAVAGEOUS / COCO-BECHA	Musique traditionnelle	L'Appel d'Airs	Trébry	9
	BURNING DUST	Rockabilly	Le Petit Village	Lanfains	9
	FILEUSES DE NUIT	Harpes celtiques	Théâtre de Kérano	Ile de Bréhat	15
	LORS JOUIN	Paroles d'Hiver	Champ-au-Roy	Guingamp	16
	CHEGA	Musique du monde	Le Galopin	Guingamp	16
	5ÈME STREETPUNK CHRISTMAS PARTY	Musique	Le Cellier	Boquého	16
	RED CARDELL + INVITÉ	Rock celtique	Le Bacardi	Callac	17
	POL PELLETIER : NICOLE, C'EST MOI	Paroles d'Hiver	Théâtre des Jacobins	Dinan	19
Dim 11	GRAND BAL GÉNÉRAL FINAL	Paroles d'Hiver	Bleu Pluriel	Tréguieux	7
	ORCHESTRE DE LANDSÉGAÏ	Concert de Noël	Eglise La Malhoure	Lamballe	8
	CONCOURS DE LA RONDE	Danses, musiques	Foyer Municipal	Loudéac	17
Mar 13	BASSON / PIANO	Concert sandwich	Passerelle	St-Brieuc	4
	LES BONNES	Théâtre	Passerelle	St-Brieuc	4
Mer 14	LES BONNES	Théâtre	Passerelle	St-Brieuc	4
	LES CHORALES BRIOCHINES	Chant, musique	Eglise St-Michel	St-Brieuc	5
Jeu 15	DIABLE !	Théâtre	Passerelle	St-Brieuc	4
	BACH, VIVALDI, GLUCK, CORELLI	Musique	Eglise St-Vincent de Paul	St-Brieuc	5
	BEER'N PARADISE	Rock, punk	La Citrouille	St-Brieuc	6
	HOMMAGE À MOZART	Musique	Eglise	Ploudihen-sur-Rance	19
Ven 16	ORCHESTRE D'HARMONIE DE ST-BRIEUC	Musique	Eglise St-Yves	St-Brieuc	5
	UNE HEURE IMPERTINENTE AVEC JARRY	Théâtre	La Gambille	St-Brieuc	5
	SOIRÉE CABARET	Chansons, claquettes	Bleu Pluriel	Tréguieux	7
	SESSION JAZZ ET JAM	Jazz	Le Point Virgule	Languieux	7
	UN TOUR D'HORIZON, UN PLEIN D'ÉNERGIE	Musique	Quai des Rêves	Lamballe	8
	MUKTA	Jazz	L'Appel d'Airs	Trébry	9
	SIDE TRACK	Blues	Le Pixie	Lannion	13
	SABATOO	Afro-acoustiques	Café un peu plus loin	Trédrez-Locqu.	14
	CLAUDE BESSON	Chanson	Café de Bretagne	Tonquédec	14
	SANTA MACAIRO ORKESTAR	Fanfare festive	Le Galopin	Guingamp	16
	L'ENSEMBLE VOCAL VARIATION XXI	Musique	Chapelle	Loc Envel	16
	SOIRÉE ELECTRO	Hardtek	Le Bacardi	Callac	17
	LUGO ET L.H.S	Pop et reggae	Foyer Jeunes Travailleurs	Dinan	19
	SOIRÉE BRASSENS	Chansons	Coup d' Tabac	Plédéliac	19
17 au 24	NOËL EN FÊTE	Animations de rue	Centre Ville	St-Brieuc	5
17 au 31	NOËL(S) EN BRETAGNE	Contes, expositions..	Château	Quintin	9
Sam 17	LE VIOLONCELLE À TRAVERS LES ÂGES	Musique	Eglise de Cesson	St-Brieuc	5
	ALAIN SCHNEIDER	Chanson	Salle de Robien	St-Brieuc	5
	SOIRÉE FUNK 70'S	Funk	Ar Gwezboell	St-Brieuc	6
	CHARLIE CHAPLIN / IL MONSTRO	Musique	Centre Culturel Ville Robert	Pordic	6
	LES TEUFEURS ONT DU CŒUR.....	Reggae, jungle, tribe	L'Appel d'Airs	Trébry	9
	SOULFINGER ET RON RUNER	Musique	Couleur Café	Plaine-Haute	9
	TAIS-TOI, VILAIN E ! ET LE GRAND RAOUL	Théâtre	Le Pixie	Lannion	13
	CLAUDE BESSON	Chanson	Café de Bretagne	Tonquédec	14
	LE ROI SE MEURT	Théâtre	Salle polyvalente	Cavan	15
	SWING MANIA	Chanson jazz swing	Le Kerganer	Lanloup	15
	RUDE MONTREUIL	Chansons et textes	Le Bellevue	Plouézec	15
	MARC JOLIVET	One-man-Show	Champ-au-Roy	Guingamp	16
	DYVAN LE TERRIBLE	Chansons	Bar'tin Pêcheur	Belle-Isle-en-Terre	16
	DOM DUFF	Rock breton	Le Cellier	Boquého	16
	CONCERT TREMPLIN	Musique	Le Bacardi	Callac	17
	KEJ / NAMOU	Musique trad et jazz	Salle Mosaïque	Collinée	18
Dim 18	ORCHESTRE SYMPHONIQUE D'ORSAY	Musique	Passerelle	St-Brieuc	5
	RADIO CROCHET DU PIANO BLEU	Chanson	Halles	St-Brieuc	5
	BACH, SCHUMANN, BRAHMS...	Orgue	Eglise	Languieux	7
	L'ENSEMBLE VOCAL VARIATION XXI	Musique	Eglise St-Jean Baly	Lannion	13
	ENTRE CHIEN ET LOUP	Récital de chansons	Salle Mezascol	Tréburden	14
	MARC JOLIVET	One-man-Show	Champ-au-Roy	Guingamp	16
	VEYAJ	Musique traditionnelle	Salle des fêtes	Plouguenast	18
Mar 20	UNE HEURE IMPERTINENTE AVEC JARRY	Théâtre	Le Sympathic	St-Brieuc	5
	UN JOUR UN LOUP	Théâtre	Salle des fêtes	Trémargat	17
	JOYEUX NOËL EN GRÈVE	Théâtre	Palais des Congrès	Loudéac	17
Mer 21	HEAT WAVE	Soul	Le Kerganer	Lanloup	15
Jeu 22	ART OF NOZ	Musique, expositions	Salle des Ursulines	Lannion	13
Ven 23	LES OURS DU SCORFF	Chansons	Salle des fêtes	Rostrenen	17
	CONCERT DE NOËL	Chants	Eglise	Plumaudan	19
Sam 24	JEAN-CLAUDE LALALANNE	Chanson	Le Petit Village	Lanfains	9
Mar 27	LE COUP DU BERGER	Musique	Toucouleur	Trégastel	14
	TANTE FELIPE / RADICAL SATAN	Rock	Café un peu plus loin	Trédrez-Locqu.	14
Mer 28	ZIGOTICO	Musique	Le Bellevue	Plouézec	15
29 au 31	VENTS DE MER ET MÉMOIRES ...	Contes et musique	Théâtre de Kérano	Ile-de-Bréhat	15
Jeu 29	SWING BAZAR	Jazz manouche	Chez Rollais	St-Brieuc	6
Sam 31	HEAT WAVE	Spécial Réveillon	Le Bellevue	Plouézec	15



Georges Pernoud  
**THALASSA**  
De port en port  
Les côtes françaises

Avec ce magnifique ouvrage, Georges Pernoud, bien connu des fidèles de l'émission *Thalassa*, nous invite à une vaste excursion à travers les plus beaux ports de France.

Prolongement idéal de l'émission, ce livre lève le voile sur le quotidien de ceux qui vivent de la mer, par la mer ou pour la mer.

Avec plus de 250 photos, revisitez avec délice le littoral français, les îles, la vie des pêcheurs, les ports pittoresques.

39,90 €



**Bérurier Noir L'OPERA DES LOUPS**

Pour notre plus grand plaisir, les Bérus nous reviennent avec un DVD et un CD live. *L'Opéra des Loups*, enregistré à Rennes (Transmusicales), Paris, Dour et Québec, nous démontre que la musique des Bérurier Noir n'a pas pris une ride et qu'elle est toujours aussi puissante et explosive.

13,90 €



**Enya AMARANTINE**

Avec son nouvel album, Enya nous emmène dans un doux et mélodieux voyage. Un agréable moment de détente.

16,50 €